

ՃԵՅՄՍ ՄԻԼԵՐԻ ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ, ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Հայ Դատի Յանձնախումբը խորապես ապրում է ձեյնս Միլլերի անակնկալ կորուստին համար: Միլլեր սպանությունը, երբ կր փորձեր միջապահին ընտանիքին ուշադրություն յանձնել այլ արդար դատ մը:

Մենք կորսնցուցինք մեծ բեմադրիչ մը եւ բարեկամ մը, որ մեծ նուիրում ունէր արդար դատերուն, մարդկութեան դատերուն նկատմամբ: Ան մէկն էր, որ կառչած կը մնար իր հաւատքներուն եւ չէր վախնար հետեւանքներէն:

Մենք պատիւը ունեցանք ծանօթանալու ձեյնսին, երբ ան կը նկարահանէր «Արմինիա» Տը Պիթերսը, մասնագիտական վաւերագրական ժապաւէն մը, որ լուսարձակի տակ կ'առնէ Թուրքիոյ եւ իր դաշնակիցներուն կողմէ 20րդ դարու առաջին Յեղասպանութեան Հայկական Յեղասպանութեան ուրացումը: Աշխարհի տարածքին հայկական բոլոր գաղութները շատ լաւ տպաւորուած էին ձեյնսի աշխատանքով եւ մասնաւոր՝ Հայկական Յեղասպանութեան մասին վաւերագրական ժապաւէն մը պատրաստելու իր որոշումով:

Չայն կորսնցնելով հայերը կորսնցուցին մեծ բարեկամ մը եւ Հայ Դատի պաշտպան մը, որ կը պայքարէր իրականութեան եւ արդարութեան համար:

Անկախած իր գործը պիտի մնայ պատգամ մը՝ բոլոր անոնց, որոնք կը մերժեն ճանաչել անհրաւում ժողովուրդներու իրաւունքները եւ կը շարունակեն ժխտել պատմական իրողութիւնները:

ձեյնսի յիշատակը պիտի մնայ մեր հոգիներուն եւ մտքերուն մէջ:

Հ. Յ. Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ
ՀԱՅ ԴԱՏԻ ՅԱՆԾՆԱՆՈՒԹԻՄ

14 Մայիս 2003
Պէյրուս

Հ.Բ.Ը.Ս. - Հ.Ե.Ը. «ԱՆԴՐԱՆԻԿ» ՍՏԱՎՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՆ

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԸՆԴՄԻՋՈՒՄ - 3

«ԵՐԷԿՈՒԱՆ

ՀԱՅ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԱՅՍՕՐ»

Կը ներկայացնէ՝

ԿԵՐ. ՆԵՐՄԵՍ ՊԱԼԱՊԱՆԵԱՆ

Դիմացաբքի, 15 Մայիս 2003,

երեկոյեան ժամը 8:00ին,

Հ. Բ. Ը. Ս. «Տեմիրճեան» կեդրոն, Տրդ յարկ:

ԱՖՀԻԼ AFHIL

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

RENT AND SALE



- AT HOME
- Wheelchair
- Walker
- Electric Bed
- Manual Bed
- Water Mattress
- Cans
- Sticks
- Serum Tripod
- Walking Frame

- Over Bed Table
- All Kinds Of Oxygen
- We Also Provide
- Laboratory service.
- Physiotherapist
- Nurses Aids
- P.T.S. (AMBULANCE)

HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES

ՑՈՒՑԱՍՐԱԸ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆԹՐՈՐ ԳՐԱՆԵՆԱԿ՝ ԱՖՀԻԼ, ԱՖԵՏԻ ԶԵԼԵ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՆՈ. (021) 242558/7

NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.

ԻՆՏԵՐԻԷԷ

ԱՐԱՍ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՅԵՏ ՄԱՇՈՒ ԿԸ ՊԱՐԳԵԿԵՄՈՒՆ «ARMENIA: THE BETRAYED» ԺԱՊԱԿԵՆԻՆ ԸՆԹԱՆԱԿ՝ ՃԵՅՄՍ ՄԻԼԵՐԻ

Երէկ առաւօտ՝ 14 Մայիս 2003ին, Լոնտոնի մէջ տեղի ունեցաւ պաշտօնական յուղարկութիւնը պատկերասփիւռի «Պի. Պի. Սի.» կայանի հանրածանօթ թղթակից ձեյնս Միլլերի: Արդարեւ ձեյնս Միլլեր Պաղեստինի բռնագրաւեալ հողերուն վրայ, վաւերագրական ֆիլմի մը պատրաստութեան ընթացքին, հակամարտող ուժերու բախումին գոհ գնաց:

Ինչպէս ծանօթ է, անցեալ տարի ձեյնս Միլլեր վաւերագրական ժապաւէն մը պատրաստած էր Հայերու Յեղասպանութեան մասին «ARMENIA, THE BETRAYED» խորագրով: Ընթացող ընթացքին ու արդարութեան փնտրուող մարդկային կեանքի կարեւոր սկզբունքներէն մէկը նկատող եւ միջազգային գետնի վրայ Հայերու Յեղասպանութեան պատմական իրողութիւնը փաստող վաւերագրական այս ժապաւէնը մեծ աղմուկ ստեղծեց ու մեծ գնահատանքի արժանացաւ միջազգային շրջանակներէ ներս, բախելով բնականաբար թուրք պետութեան անմիջական եւ զօրեղ հակազդեցութեան: Յայտնեց, որ անցեալ տարի ֆիլմի պատրաստութեան ընթացքին նաեւ ան այցելած էր Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա. կաթողիկոսին եւ երկար հանդիպում մը ունեցած իր հետ, Անթիլիասի մայրավանքին մէջ:

Թաղման առիթով վեհապետ Հայրապետը ցաւակցական գիր մը լղեց, ուղղուած Միլլերի ընտանիքին, գործակիցներուն ու բարեկամներուն: Այստեղ թարգմանաբար կու տանք վեհապետ Հայրապետին ցաւակցական գիրը:

«ձեյնս Միլլերի ողբերգական մահը խոր ցաւ պատճառեց մեզի: Իր մահը մեծ կորուստ մըն է ոչ միայն անգլիական մամուլին, այլ նաեւ միջազգային տեղեկատուական ու լրատուական մարզին: Արդարեւ, այս մարզէն ներս Միլլեր իւրապատուկ տեղ մը գրաւեց իր կարեւոր ծնառայութիւններով ու մեծ իրազօրծումներով, յատկապէս վաւերագրական ժապաւէններու պատրաստութիւններով: Ինչպէս Լոնտոնի մէջ հրատարակուող «Ինտիմիտի» թերթը կ'ըսէ. «ձեյնս Միլլեր հսկայ արժէք ներկայացնող լրագրական մեծ ժառանգութիւն մը կը ձգէ իր ետին»:

«ձեյնս Միլլեր սովորական թղթակից մը չէր, խոր հաստք, հաստատ համոզում եւ յստակ տեսիլք ունեցող լրագրող մըն էր: Որպէս նկարող, գրող, լրագրող ու նկարահանման պատասխանատու անձ, ան երբ թափանի իշխանութեան տակ ապրող ժողովուրդին կեանքը կը նկարագրէր, երբ Քոստոլոյի նոր օրերու ցեղասպանութիւնը կը յայտնաբերէր, երբ Հայերու Յեղասպանութեան պատմական իրողութիւնը կը շեշտէր, իր միակ նպատակը ճշմարտութեան, արդարութեան ու փոխադարձ հասկացողութեան փնտրուողն էր: Իր վերջին վաւերագրական ժապաւէններէն մէկը՝ «ARMENIA: THE BETRAYED» պերճաբան վկայութիւն մըն է մարդկային ու բարոյական այն արժէքներուն ու սկզբունքներուն, որոնք բնորոշեցին գործը ձեյնս Միլլերին:

«Յիշեալ ֆիլմի պատրաստութեան ընթացքին ձեյնս Միլլեր Անթիլիասի կաթողիկոսարան եկաւ եւ ինծի հետ յատուկ հարցազրոյց մը ունեցաւ: Սոյն հարցազրոյցի ընթացքին իր հարցումներուն ընդմէջէն յստակ էր իր խոր համոզումը, թէ կարելի չէ ժողովուրդի մը հաւաքական իրողութիւնը անտեսել: Ան խորապէս համոզուած էր, թէ Յեղասպանութեան ճանաչումը ճամբայ կրնայ բանալ փոխադարձ հասկացողութեան: Յերկրէ Բիւն, որ Միլլերին հետ գործակցեցաւ ինչեւ ժապաւէնի պատրաստութեան ընթացքին, իր մասին հետեւեալը կը գրէ. «Ան անձնական թշնամութիւն չունէր Թուրքիոյ կամ թուրք ժողովուրդին նկատմամբ, սակայն ան վճռած էր դժուար հարցումներ արծարծել, ու ի պահանջել հարկին յստակ լեզու գործածել ի սէր ճշմարտութեան: Միլլեր չէր հաւատար երկրի մի մտեցումներու, ճշմարտութեան երկրի մի ներկայացման եւ երբեք այս գծով տեղի չէր տար նոյնիսկ պաշտօնական միջամտութիւններու ու յարձակումներու դիմաց:

«Հայ ժողովուրդը երբեք պիտի յիշուի ձեյնս Միլլերը, «ARMENIA: THE BETRAYED» ժապաւէնի գծով Հայերու Յեղասպանութեան պատմական ճշմարտութիւնը փնտրելու եւ զայն աշխարհին ներկայացնելու իր հաստատ յանձնարարութեան համար: Արդարեւ, յանձնարարութիւնը ճշմարտութեան նկատմամբ, կ'ենթադրէ քաջութիւն, որովհետեւ ներկայ աշխարհին մէջ այնպիսի զօրեղ ուժեր կան, որոնք երբեք պիտի չուզեն, որ ճշմարտութիւնը յայտնաբերուի: Եւ ի՞նչ ճակատագիր: Ընթացող ընթացքին փնտրուող ճանապարհին վրայ Միլլեր կորսնցուց իր կեանքը, Պաղեստինի գրաւեալ հողերուն վրայ: Այդ, կարելի չէ ուրանալ ճշմարտութիւնը: Կարելի չէ՛ ինչպէս Աստուածաշունչը կը հաստատէ. «Լոյսը գորուհի տակ պահել»: Եւ բոլոր անոնք որոնք իրենց կեանքը կը գոհեն ի խնդիր արդարութեան եւ ճշմարտութեան երբեք չեն մեռնիր. անոնք նահատակներ են:

Մենք որոշած էինք ձեյնս Միլլերը հրաւիրել յառաջիկայ Յունիստին Մեծի Տանն կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Անթիլիասի մայրավանքը, զինք պարգեւատրելու համար իր քաջութեան, յանձնարարութեան եւ տեսլականին համար: Կ'ուզենք մեր պարտականութիւնը կատարել իր յուղարկութեան այս պահուն, յայտարարելով, թէ ձեյնս Միլլերը կը պարգեւատրենք մեր Ս. Աթոռին Ս. ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՇՈՒՆԻ շքանշանով, իբրեւ իրեն նկատմամբ մեր ունեցած սիրոյն, յարգանքին ու գնահատանքին շնորհիւ արտայայտութիւն:

Թող Աստուած օրհնէ իր յիշատակը, ու հոգեպէս զօրացնէ իր ընտանիքը, իր գործակիցները եւ բարեկամները»:

Մայրերու Տօնին Առիթով ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՇԱՆԴԵՍ հայրենի երգիչ եւ ջութակահար ՏԻԳՐԱՆ ԽԱՉԱՏՐԻԱՆ

Ընկերակցութեամբ՝ Մագո Պետրոսեանի եւ իր նուագախումբին Մասնակցութեամբ՝ հանրածանօթ երգիչ - երգչուհիներու եւ դերասաններու նաեւ՝ հաճելի անակնկալներ Մոնի եւ Խանդավառ մթնոլորտի մէջ, հայկական, ռուսական, քնչույական, արաբական եւ յունական յայտագիր

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 24 Մայիս 2003-ին, երեկոյեան ժամը 9:00-էն սկսեալ ճաշարան Al Amin-ի, մէջ Լուկիոս-Ճամիւռ, մայրողիի վրայ: • Տոմսերը ստանալու համար դիմել GEKA Records Դեռ.: 03/242685 եւ յաւելեալ տեղեկութիւններու համար հեռաձայնել՝ հետեւեալ թիւերուն 03/741230 - 03/666060 - 03/667687

البيروت
السوق
الفتح العربي
السفير
الاستقلال
المستقبل
الذبيح
النصار

14 Մայիսի լիբանանեան օրաթերթերը գլխաւորաբար անդրադարձած են Իրանի նախագահ Մոհամէտ Խաթեմիի տեսակցութիւններուն, հանդիպումներուն եւ յատկապէս Մարպակի Աւանին մէջ իրենի պատի տեղի ունեցած ժողովրդային փառատօնին:

Թերթերը նաեւ լուսարձակի տակ առած են Ռիատի մէջ տեղի ունեցած ահաբեկչական պայթումը, որուն թիրախ դարձաւ օտարապետական երկու երէք բնակարանային համալիրներ. գործողութեան պատասխանատու թիւնը «Քայիտա» շարժումը:

«Լիուս» օրաթերթը գրած է, թէ Խաթեմիի Լիբանան այցելութեան երկրորդ օրը յատկանշուեցաւ համալսարանի եւ Մարպակի անհանգիստացողութեան մէջ տեղի ունեցած ընդունելութեամբ: Իրանի նախագահը կոչ ուղղեց շարքերու մտացման, նշած է օրաթերթը:

Ըստ «Մաֆի»-ի, Խաթեմի կը զօրակցի ՀՂԿ-պալլախի եւ կը պահանջէ պատրուակներ չձեռնարկելու Իսրայէլի: «Քիֆաի Արապի» դիտել տուած է, թէ վզուցանելով Ամերիկայի կողմէ շրջանին մէջ նոր տագնապներու յարաբերման գործընթացը, Խաթեմի յայտարարեց, որ Իրան կը յարգէ Լիբանանի մէջ տրուած որոշումները:

«ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ»-Ի ԱՅՍՕՐՈՒՄ 3ԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ

- Ժամը 8:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ արաբերէն
- Ժամը 8:45 «Աստղեր»
- Ժամը 11:00 «Չաւախը երկ եւ այսօր»
- Ժամը 11:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն
- Ժամը 12:00 «Մարտի 12»
- Ժամը 6:00 «Շայ երգաշարի»
- Ժամը 8:00 «Քնարային»

Խաթեմի կը տեսակցի Փաուրի հետ, իսկ Պուշկին ինտանայ իսրայէլի եւ հետապնդել յանցանքները:

«Մեուտական Արաբիա»-ն իր պատմութեան մէջ ամենէն վաղագ յարձակումին՝ 90 մեռեալ եւ 194 վիրաւորներ արձանագրելով, իսկ «Քայիտա» որդեգրեց գործողութիւնը:

Պուշկինը կ'արարեց, այս արարքները մեզ կը իշեցնեն, որ ահաբեկչութեան դէմ պայքարը տակաւին կը շարունակուի», գրած է «Տիւր» օրաթերթը:

«Մաֆի» դիտել տուած է, թէ Ռիատի պայթումը ահապանգի կը մատնէ Ռաշիկը: Նրա եւ կը վերակենդանացնէ Իրաքը բնագրաւելու անոր քայլին մասին եղած քննարկումները: Ըստ թերթին, Պուշկինը ձեռնարկեց «Քայիտա»-ի հետեւորդներուն կէսը, յայտարարելով, որ յարաբերութիւնն էր ու վերստին կը նշանակէ անմատուր ըլլալ թշնամիին:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԿՈՄԻՏՏԱ» ՄԱՍՆԱԳԻՐ

ԸՆԹԱԿԱՆ ԸՆԹՐԻԷ

Դիմացաբքի, 15 Մայիս 2003ին, երեկոյեան ժամը 8:30էն սկսեալ, Բամագալիի «Կոմիտաս» ակումբին մէջ, Չոքաթ Էլ Պլաթ:

Կիցի հետ: Շարուն կը յայտարարէ. բնակեցման վայրերու գծով ամերիկեան սպանալիքներ գոյութիւն չունին: Փաուրի կը յայտարարէ. իսրայէլեան քարտէսի վերաբերեալ իր քաղաքականութիւնը՝ Գամալիսի մէջ պաղեստինեան կազմակերպութիւններու գործունէութեան վերաբերեալ:

Թերթին համաձայն, Ապու Մապէ Շաբաթ օր կը տեսակցի իսրայէլացի իր պաշտօնա-

կիցի հետ: Շարուն կը յայտարարէ. բնակեցման վայրերու գծով ամերիկեան սպանալիքներ գոյութիւն չունին: Փաուրի կը յայտարարէ. իսրայէլեան քարտէսի վերաբերեալ իր քաղաքականութիւնը՝ Գամալիսի մէջ պաղեստինեան կազմակերպութիւններու գործունէութեան վերաբերեալ:

«Տիւր» նշած է, թէ Հաթիմ կոչ կ'ուղղէ բոլոր իրաքցիները ներկայացնող կառավարութիւնը կ'ապստամբէ, իսկ Հիլալի մէջ հաւաքական գերեզման մը կը յայտնաբերուի:

«Մաֆի» դիտել տուած է, թէ 14 իսրայէլացի վիրաւորներ պատճառած պաղեստինեան ռմբակոծման տեղ, իսրայէլեան բանակը ներխուժեց Խան Եունիսի տասնեակներով վիրաւորներ պատճառեց: «Լիուս»-ի համաձայն, Խան Եունիսի ճամբան կը փակէ Ռաշիկը: Իսրայէլեան «Քայիտա»-ի հետեւորդներուն կէսը, յայտարարելով, որ յարաբերութիւնն էր ու վերստին կը նշանակէ անմատուր ըլլալ թշնամիին:

ՆԱՍԱԿ՝ ՀԱՅՐԵՆԻՔԵՆ

ԲԱՐԻ ԳԱԼՈՒՍՏ

Սան Ֆրանսիսկոյ գեղեցիկ քաղաքէն հրաշալի Երեւան փոխադրուեցաւ Մանուկ Ակեանը: Երկու քաղաքները նման ածականներով համեմատելը բնական է: Եթէ Երեւանը հրաշալի չըլլար, խելքը գլուխը, գործով ապահովուած, Սան Ֆրանսիսկոյ փայլքը վայելելու ամէն կարելիութիւն ունեցող մարդը այստեղ հաստատուելու, այստեղ նոր գործ փնտռելու որոշում չէր տար:

Գիտեմ, որ Երեւանէն ամէն զնով փախչողները, օտար ափեր բախտ ու երջանկութիւն, աշխատանք ու ապահովութիւն փնտռողները տակաւին շատ են, ու դժուար է Հայաստանի բնակչութեան նախկին թիւը վերականգնել: Մանուկի պէս տղաներու ներգաղթով, սակայն կարելի է հաստատ կերպով պնդել, որ դէպի երկիր հոսքը, որքան ալ վտիտ, կայուն շարունակութիւն ունի արդէն:

Անցեալ շաբաթ Լիբանանէ հիւ-զիս փնտռողներու հարցումներու տարափով բաւական յոգեբեցուցին Հայաստան փոխադրուելու մասին մտածող առնուազն հինգ հոգի, որոնցմէ մէկը, տարբեր մտահոգութիւններով արդէն գործնական առաջին քայլերը առնել սկսաւ: Լիբանան յաճախ այցելելու առիթներ ունեցած եմ, սակայն առաջին անգամ էր, որ այսպիսի հարցերով մարդիկ կը դիմէին ինծի: Վստահ եմ, որ նման հարցումներով ուրիշ հասցէներու դիմողներ եղած են անցեալին, ես կ'ուզեմ պարզապէս վիճակագրութեան տուեալները ամբողջացնել:

Ինծի համար հետաքրքրական փաստ էր, որ ես Լիբանանցի իմ ընկերներու նոյնքան ինքնավար տահալութեամբ չկրցայ քաջալերել Հայաստան փոխադրուելու հարցով: Ընտանիքի տէր մարդիկ էին ու ես չէի կրնար երաշխաւորել, որ անոնք պիտի կրնային իրենց կեանքին համար անհրաժեշտ պայմանները ստեղծել: Հայրենիքին մէջ: Ամէնէն դժուար պարագան է, այն մարդոց, որոնք արհեստ չունին, իրենց նիւթական միջոցները սահմանափակ են, մտաւորական աշխատանքի մարդիկ են, ու այդ իսկ բերուածով, հաւանաբար, ամէնէն ուժեղ փափաքը ունին հայրենիք փոխադրուելու: Կը հասկնամ անոնց որոնք գրեթէ ինքնուրուի կը ցաւիմ, որ մեր պետութիւնը տակաւին անկարող է այդ արժեքները խաւին համար յատուկ միջոցներ ստեղծել, որ պէտք է կարենան արժանապատիւ կեանք ապրիլ իրենց երագած հայրենիքին մէջ:

Արհեստաւորի ու երկրագործի համար համեմատաբար աւելի դիւրին է, մանաւանդ եթէ զբամազու մըն ալ ըրէ իր հետ թէ կուզ փոքր, բնակարանային հարց լուծելու, արհեստանոցը կարգաւորելու, հողամաս մը կամ կենդանիներ գնելու՝ դոնէ որք: Ժամանակ մը ապրուստի միջոց ապահովելու պարտադրանքին տակ չըլլալու համար: Շատ կարճ միջոցի մը մէջ այս մարդիկը կրնան հունակութիւն իրենց կեանքը, կազմակերպել իրենց աշխատանքն ու դիմագրաւել նոր միջավայրի բոլոր դժուարութիւններն ու մարտահրաւերները:

Մանուկի պէս տղաները, եւ կարծես արեւմտեան ափերէն այստեղ հաստատուողներուն մէկ կարեւոր մասը, աւելի լայն կարելիութիւններով ճամբայ կ'ելլեն: Յաճախ այդ տղաներուն բարոյապէս եւ մանաւանդ նիւթապէս թիկունք կը կանգնին իրենց ընկերներն ու ընտանեկան շրջանակը, որոնք կարծես իրենց սեփական երազներուն իրականացումը կ'ուզեն տեսնել իրենց ընկերող կամ ազգականին կեանքին ընդմէջէն:

Հրաշալի Երեւանի մէջ ապրելու համար, սակայն, այլեւ շատ քիչ է նման միջոցներով բաւարարուելը: Կեանքը արդէն բաւական սղած է: Մանուկը, օրինակ, տուն վարձելու ածապարանքին մէջ, հաճախ ամիսով ամսական ինը հարիւր տոլար վարձքով ընդարձակ յարկաբաժին մը գտաւ քաղաքի կեդրոնական մասին մէջ, նոր բարձրացած շէնքի մը մէջ: Անպարտաբար յաղթահարել է ետք, ստոր կէս գինով եւ կէս չափով ուրիշ յարկաբաժին մը ապահովեց, դարձեալ կեդրոնին մէջ, ուր կը փոխադրուի երկու ամիսէն: Սակայն, այդ ալ սուղ կրնայ նկատուիլ շատերու համար: Բնակարանային գիններու այս սղութեան պատճառն ալ անշուշտ սփիւռքահայերու անդադրում հետաքրքրութիւնն է Երեւանի մէջ տուն գնելու, կամ պարզապէս Հայաստան զբօսաշրջական այցելութեան ընթացքին վարձքով տան մը մէջ կենալու ուղղութեամբ: Այդ կը նշանակէ, որ բնակարանայինութեան գործը տակաւին առողջ թափով կը զարգանայ՝ իր հետ զարգացնելով առընչուող բազմաթիւ ոլորտներ: Զբօսաշրջութիւնը եւ համապատասխան ծառայութեան ոլորտներն ալ կը շարունակեն վերելք ապրիլ:

Ուրեմն, բարի գալուստ այս եւ այլ ոլորտներուն մէջ աշխատանք կատարելու կարելիութիւն ունեցող ներգաղթողներուն, բարի գալուստ այդ ոլորտներուն զարգացման նպաստող սիրելի այցելուներուն:

ԱՐԾ ՊՈՂՈՒԿԵԱՆ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԵՍԻՆ ՄԷՋ

Մեր քաղաքական գործիչներուն ճնշող մեծամասնութիւնը կը ղեկավարուի իւրայատուկ «կենսափիլիսոփայութեամբ» մը, որուն առանցքին մէջ շատ պարզ ճշմարտութիւն մը կայ: քաղաքականութիւնը սովորական արհեստ է, առեւտուր կամ տնտեսական կեանքի ուրիշ մարդ մը:

Տարբերութիւնը միայն այն է, որ գործարարութեան մէջ անձնական շահն է, որ հարկէս կու գայ իրրեւ բնական, մրցակցութիւնը կարգաւորող եւ այդ համակարգը առողջացնող գործօն, իսկ քաղաքականութեան մէջ ան կը դառնա իմաստին եւ նպատակներուն ձեւախելումը պիտի յանգեցնէ անոր, որ քաղաքականութեամբ զբաղող կառույցները կը դառնան ժողովուրդին հետ կարճ ժամկետով կնքուող գործարքներու զբաւեանակներ՝ յար եւ նման երջանկուն կայրեակ Օսթափ Պենտոնի կոտորուիւնը ընդունող ձեռնարկութեան:

Քաղաքականութեամբ զբաղող մեր կառույցներուն մեծամասնութիւնը քաղաքականութեան իմաստը կը մեկնաբանէ սեփական փակ հաստատութեան պահանջները բաւարարելու խնդիրին տեսնելով: Այդ պատճառով մեր քաղաքական կեանքը ինքնաբաւ կամ ինքնաբաւութեան ձգտող համակարգիւն իմանալար մըն է:

Անոնցմէ առաջին դասակարգումին մէջ կը մտնեն այն բոլոր ուժերը, որոնք սեփական գործունէութեան համար հայրենիքին կ'ուզեն ընդունելու: Այսինքն իրենց «հարկէս կու գայ իրրեւ» միջոցով: Ասոր իմաստին է նպատակներուն ձեւախելումը պիտի յանգեցնէ անոր, որ քաղաքականութեամբ զբաղող կառույցները կը դառնան ժողովուրդին հետ կարճ ժամկետով կնքուող գործարքներու զբաւեանակներ՝ յար եւ նման երջանկուն կայրեակ Օսթափ Պենտոնի կոտորուիւնը ընդունող ձեռնարկութեան:

Ապահովել անոնց պահանջները՝ իրենց «հարկէս կու գայ իրրեւ» միջոցով: Ժողովուրդը անոնց համար ցուցահանդէսի սովորական այցելու մըն է, որուն պէտք է մատուցել տեսակ մը կտաւ՝ ոչ մէկ նշանակութիւն տալով վերջինիս վրայ պատկերուած նկարի իմաստին եւ կիրառական նշանակութեան:

Կարեւորը այն է, որ իրենք ունին տուեալ ցուցահանդէսին մէջ սեփական կտանները կախելու իրաւունք, այսինքն՝ ներկայութիւն են ու խաղի մասնակից: Մնացեալը կախեալ է անկէ, թէ ի՞նչ կը թելադրեն սեփական «հարկատուները»: Եթէ անոնց պէտք է կտաւի վրայ նկարել կատուններ կամ շուներ՝ կարելի է վարուել այնպէս, եթէ եղբիւրներ պէտք են, նոյնպէս հարց չկայ:

Այցելուի գեղադիտական ճաշակի ձեւաւորման խնդիր իրրեւ այդ պիտի ժողովուրդին հետ կարճ ժամկետով կնքուող գործարքներու զբաւեանակներ՝ յար եւ նման երջանկուն կայրեակ Օսթափ Պենտոնի կոտորուիւնը ընդունող ձեռնարկութեան:

Քաղաքականութեան միւս մասը կը ղեկավարուի այն գործիչներուն «Հայոց Աշխարհ» (Արեւմտահայերէս վերածուած)

կողմէ, որոնք ունին ինքնահաստատման խնդիր: Այստեղ առաջին գիծ կը մղուի աժան տպաւորութեան, արդիւնքի, առաջնայականացած կերպարներու ձեւաւորման խնդիրը: Միեւնոյն ժամանակ, ասպարէզ նետուող գաղափարներուն, առաջարկներուն, լուրերուն ու յայտարարութիւններուն ճշմարտացիութիւնը ոչ մէկ նշանակութիւն ունի կարեւոր անոնց անմիջական արդիւնքն է, արտաքին տպաւորութիւնը: Այդ մէկը կ'ապահովէ ջուրի երեսին մնալու եւ ինքնաբաւութեան ձգտելու կարելիութեան ձեւաւորման ձգտողները:

Եւ առաջին, եւ երկրորդ դասակարգումներուն պատկանող քաղաքական գործիչները պատրաստ են որեւէ առեւտուրի ու փոխ զիջումի մէջ մտնել իրարու հետ՝ քաղաքական սկզբունքներուն (որոնք ցուցահանդէսի համար են միայն) եւ ժողովուրդին տրուած խոստումներուն հաշուոյն:

Այնպէս մը կ'ըլլայ, որ անոնց համար քաղաքականութիւնը միայն ապրելու ձեւ է, որ պէտք է որքան կարելի է շատ իրաւունքներ եւ քիչ պատասխանատուութիւն ունենալ:

ԳԵՈՐԳ ՆՈՒԳԻՆԵԱՆ

«Հայոց Աշխարհ» (Արեւմտահայերէս վերածուած)

ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցի գիրով (հաստատութեան պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»ի ծանուցումներու գրասենյակը:

ՆԻԿՈՒ ԱՂԲԱԼԵԱՆԻ ՆՈՒԻՐՈՒՄԸ ԶԵՌՆԱՐԿ

Կազմակերպութեամբ՝ **Շ. Յ. Դ. ԱՂԲԱԼԵԱՆ ԿՈՄԻՏԵ** Գործակցութեամբ՝ **ԼԵՄԻ «Հայաստան» մասնաձեռնի** եւ «Աղբալեան» Պատանեկան Միութեան վարչութիւններուն **Բանախօս՝ ԸՆԿ. ՄԿՐՏԻՉ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ** Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 16 Մայիս 2003, երկուշաբթի 8:30ից, «Աղբալեան»-Մ. Ը. Մ.» համալիրին մէջ:

ԱԿՆԱՐԿ

«ԱՄԽ, ԱՅՍ ԱՆՏԱՐԲԵՐ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳՈՒԹԻՒՆԸ...»

Մեր մօտ կարծէք սովորութիւն դարձած է ամէն առիթի ժողովուրդին «անտարբերութիւն»ը խարազանելով՝ պատասխանատուութիւններէ խուսափել: Կը կազմակերպուին մշակութային ձեռնարկներ, որոնց յայտագիրը անցնող հարկւրամեակին մէջ ոչ մէկ զարգացում կրած է, այս երեւոյթը այնքան մը շեշտուած է, որ 1900ականներու սկիզբը Պոլսոյ մէջ կատարուած հանդիսութեան մը յայտագիրը դժուար է զանգագնել 21րդ դարու հայուն մատուցուած յայտագիրէն:

Խոհագիրը միեւնոյնն է. բանախօս մը, կամ եթէ շատ «բախտաւոր» են ներկայները՝ բանախօսներ, բեմ կը բարձրացան եւ կը կարողանային տարիներ առաջ գրուած, եւ լաւագոյն պարագային դոյզն ինչ պատշաճեցուցներու ենթարկուած դասախօսութիւն մը, որ նախապէս կարողացած է այլ բեմերէ, բայց ներկայներու ակազմից նոր կը բուռի, որովհետեւ այդ նախկին ձեռնարկներու ալ արդէն մտիկ ընող չկար... Ապա ամուլնըրդը բեմ կը բարձրացան եւ ներկայներուն կը հրամայէ «ես իմ անուշ Հայաստանի»ն, կամ ալ, եթէ *ռեփերթուար* աւելի «նոխ» է, Վարուժան մը կամ Սիւսանի մը «կը սահեցընէ»՝ կարծէք պնդելով, թէ հայ գրականութեան գոհարները մատի վրայ կը համբուին: Եւ վերջապէս, «մշակութային համ» տալու համար բեմ կը բարձրացան յաշնակահարը... Չմոռնալք անշուշտ բացման եւ փակման խօսքերը, որոնք գրուած են հայերէն գրել չգիտցողներու կողմէ եւ կը կարողացուին... կարող չգիտցողներուն կողմէ:

Մափահարութիւն: Ողջ մնալ: Վերադառնալ տուն եւ քրքրէն յայտագիր մը դիտելը...

Յաջող օր դժգոհութիւններ կը լսենք կազմակերպիչներէն, թէ ներկայներու թիւը փոքր էր, թէ անոնց մեծ մասը տարեք մարդիկ էին, եւ թէ հանր ծափահարութիւններուն միջեւ քուցի կ'անցնէին: Կազմակերպողները կը գանգատին, թէ հայ մշակույթը յարգող չէ մնացած, սիրող չէ մնացած, ամէն մարդ միայն «Մարտոնալազ» կ'երթայ այս օրերուն, երիտասարդութիւնը միայն «սեքս»ով է համարուող հետաքրքրուած է, ափսոս եղեւնի մեր գոհերուն, Կոմիտասին, Նարեկացիին, Մեսրոպ Մաշտոցիին, որոնք իրենց կեանքը եւ աշխիւ լոյսը «հասցուցին» անպատկառ եւ անտարբեր նոր սերունդին համար:

Այսպէս, կազմակերպողը «մարտ» դուրս կու գայ: Անոյ խիղճը հանգիստ է. բարւ իր պարտականութիւնը...

Մեղաւոր է երիտասարդութիւնը...

Բայց եկուր տես, որ երիտասարդութիւնը ծանձրացած է միեւնոյն ճաշ տիւ ու գիշեր ուտելէ, ինքզինք խաբուած կը գգայ, երբ մարդիկ բեմ կը բարձրացան եւ լոզունգներով կ'ողողեն սրահը, մշակույթ ու հայապահպանում կը բացագանչեն, եւ այնուհետեւ, «Լիւսէ»ի մը ձեռնարկներուն խրախնայներին օր մը առաջ պատկերասփորում միայն ձանձի համբարին մասին կը խօսին «Հայ սոսայիթի»ի իրենց բարեկամներուն հետ:

Ոչ մէկը կը խորհի յաւարը այսպէսլու փոխարէն մոմ մը վառելու մասին:

Ոչ մէկը կը մտածէ երիտասարդութիւնը ներքաշելու մասին:

Ամէն մարդ զբաղած է «անտարբերութիւն» հոլովելով:

Բայց յայտնի չէ՞ արդեօք, թէ որոնք են յսկական անտարբերները...

ԽԱԶԻԿ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

www.hamazkayin.com



FUEL CARDի Դպրոցական Ֆոնտը 2002-2003 տարեշրջանի

Կրթանպաստ տրամադրուած է մեծ թիւով հայ աշակերտներու Գործացեցէք FUEL CARDը եւ ձեր ներդրումը բերած կ'ըլլաք տնտեսական օգտաշատ ծրագիրներու իրականացման:

- ▶ MANAR - Տորա
- ▶ ՍՍՐԳԻՍԵԱՆ - Պուրծ Գամուտ
- ▶ BASSIL - Տորա, կամուրջի մօտ
- ▶ AKEL եւ BASSIL - Տորա, «Քրետի Լիպանտ»ի մօտ
- ▶ SPEED - Գանքաշ, Կալերի Իթքիստ
- ▶ ԳՍՅՎԱԿԱՆ ԿԱՅՐԱՆ - Կալուղա
- ▶ MALLAH - ՍՍՔիլիստ, Ալմրիկոսարանի դիմաց
- ▶ MALLAH - Գալոս Գալուստ
- ▶ MALLAH - Մալիմ
- ▶ MALLAH - Մալի Մայրուղի
- ▶ CORAL - Էշրեֆի, Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մօտ
- ▶ SAAD - Սար Միայնի
- ▶ SPEED - Նահր, «Փօօփօ» ընկերութեան մօտ
- ▶ PHOENICIA - Այնճարի մուտքին
- ▶ MALLAH - Պապատէք

«ԱՉԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՅՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէ առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՁԵՒ ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄՆ 5:00: ՄԱՀԱՋԳՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահագր կ'ընդունուի միայն ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ գայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:



ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԻՈՂԳԵՐ

Լիբանանեան կեանքի երևույթներ

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԱԲԱԼԴՆԵՐՈՒ ԵՒ ԹԱՆԳԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՕՐՈՒԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

ԼԻԲԱՆԱՆ ԿԵ ԲԱՒԱՐԱՐՈՒԻ ԻՐ ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՎԱՅՐԵՐՈՒ ԳՌՆԵՐԸ ՔԱՆԻ ՄԸ ՕՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ ԱՅՑԵԼՈՒՆԵՐՈՒՆ ԳԻՄԱՑ ՉՐԻ ԲԱՆԱԼՈՎ, ՄԻՆՉ ԱՆՈՆՑՄՈՎ ՀԵՏԱՔՐՔՐՈՒՈՂՆԵՐՈՒՆ ԹԻԻԸ ՉԳԱԼԻ ԵՏԳԱՐՉ Կ'ԱՐՉԱՆԱԳՐԷ

Եթէ քարերը կարենային խօսիլ, անոնք պիտի պատմէին այն պատմութիւնը, որուն իրենք ականատես իրենք մնացած են միայն: Անոնք պիտի պատմէին Լիբանանի մէջ ապրած զանազան մշակութիւններու եւ ժողովուրդներու հազարաւոր տարիներու պատմութիւնը: Պիտի ըսէին, թէ որոնք ապրած են իրենց մէջ եւ ինչպիսի դէպքեր ու իրադարձութիւններ տեղի ունեցած են անոնց շուրջը:

Այդ քարերէն ոմանց չէ խնայած ժամանակը, բնութիւնը, պատերազմն ու կողոպուտը, իսկ ուրիշները ալ բոլորին ականատես ըլլալով հանդերձ, կարողացած են դիմանալ ու հասնիլ յառաջիկայ սերունդներուն:

Լիբանան համայնքներու ու մշակութիւններու համախմբման վայր ըլլալու կողքին, իր մէջ կ'ամփոփէ զանազան ժողովուրդներու հնագիտական վայրերը, մշակութային աւանդը, հնութիւնները, սրբավայրերը, պալատները եւ այլն:



Իւրաքանչիւր երկիր ունի իր իւրաքանչիւրութիւնը, որ գինք ալ երկիրներէ տարբերելու կողքին անոր կու տայ նաեւ արժէք ու գրաւչութիւն: Կան երկիրներ, որոնց բնութիւնը կը հանդիսանայ անոնց քաղաքական տրեւելը, իսկ Լիբանանի պարագային այս հարստութիւնը եւ զբօսաշրջիկներուն հետաքրքրութիւնը գրաւողը հնագիտական իւրաքանչիւր ու բազմաթիւ վայրերն են: Վերջինները ունին բնական,

պատմական, մշակութային, աւանդական զբօսաշրջային, ինչպէս նաեւ առեւտրական արժէք, որովհետեւ անոնց այցելելու համար Լիբանան եկած զբօսաշրջիկները մեծ ներդրում կը կատարեն Լիբանանի տնտեսութեան մէջ:

Լիբանանի մայրաքաղաք Պէյրութը ինքնին կը նկատուի մշակութային կեդրոն մը: Ան քանի մը անգամ փոփոխուած է եւ անոր ընդերքին մէջ կը գտնուին հնագիտական

խանատուներ 16 Ապրիլը հռչակեցին մշակութային աւանդի միջազգային օր, իսկ 18 Մայիսը՝ Թանգարաններու Միջազգային Օրը: Այս առիթով Լիբանանի ձեռնարկները ու տօնակատարութիւնները կազմակերպելու փոխարէն այս տարի քանի մը օրուան համար թանգարան ու հնագիտական վայրեր մուտքը ձրի յայտարարեց:

Լիբանանի հնագիտական վայրերու պահպանման աշխատանքը սկսած է 1861ին՝ Ֆրանսացիներուն

յին աւանդ ներկայացնող կառոյցներ:

Սակայն այս մէկը բաւարար չէ այդ վայրերուն արժէքի պահպանման համար, որովհետեւ հին ըլլալու պատճառով այդ կատարութիւնները կը կարօտին խնամքի, հետեւողական նորոգութեան ու հնութիւններու պահպանման:

Այս հոգատարութեան բացակայութիւնը նկատելի է Լիբանանի մէջ, մանաւանդ կարգ մը հնագիտական վայրերու պարագային, որոնք «Երկրորդական» կը նկատուին ու հակառակ անոնց ունեցած իւրաքանչիւր արժէքին, շրջանէն «հեռու» գտնուելու պատճառով կ'անտեսուին:

Այդ վայրերուն կարգին կարելի է նշել այն սրբավայրերն ու ճգնաբանները, որոնք կը գտնուին լեռներու մէջ, անոնց լանջին, եւ որոնք իսկական հրաշալիքներ կը նկատուին: Պատասխանատուները այդ կառոյցները երկրորդական նկատելով մեծ ուշադրութիւն չեն ընծայեր անոնց եւ կը ձգեն իրենց ճակատագրին:

Չմարան տեղատարափան ձեռքներուն ու սահմաններուն պատճառով կարգ մը հնագիտական վայրեր վնասուեցան ու փոշի եկան:

Միջազգային կազմակերպութիւններուն կողմէ տարուած հոգատարութեան աշխատանքները գինին բարձր ըլլալուն պատճառով, Լիբանանի պետութիւնը ինք ստանձնած է անոնց խնամքը, զբօսաշրջութեան նախարարութեան խողովակով:

Նախարարութիւնը իր կարգին այս պատասխանատուութիւնը յանձնած է քաղաքապետութիւններուն, որոնք պէտք է գործակցին կազմակերպչական ու հնագիտական վայրերուն յանձնախումբներուն հետ: Պետութեան կարծիքով, քաղաքապետութիւնները եւս իրենց ներդրումը պէտք է ունենան այդ վայրերու խնամքին մէջ, որովհետեւ մաքրութիւնն ու պահպանումը կ'ընդհանրանան այս կառոյցներուն պահպանման հարցը մէկ մարմինէ միւսը յանձնուելով դադարած է գործնական ըլլալէ,

որովհետեւ առաջինը կը սպասէ, որ երկրորդը ընէ այդ աշխատանքը, իսկ երկրորդը հանգիստ է, որովհետեւ ինք ուրիշին պարտականութիւնը չէր զարգացնել:

Պեղումներու ու շինարարական աշխատանքներու ընթացքին յաճախ կը յայտնուին հին գերեզմաններ, իրեր, կառոյցներու մնացորդներ եւ այլն:

Այս մէկը աւելի եւս կը շեշտէ Լիբանանի հարցատուութիւնը եւ զբօսաշրջիկներ ու յատուկ խումբերու կողմէ գտնուած հնութիւններու կառուցման անոնց տեսնելու համար:

Լիբանանի հնագիտական վայրերու խնամքով սկսած են զբաղիլ նաեւ ուսանողական միութիւնները ու եւրոպական կամաւոր խմբակներ, որոնք լաւապէս գիտակցելով անոնց արժէքին՝ լծուած են աշխուժ աշխատանքի:

Պետութիւնը վերջերս որոշած է իր պիւտճէնէ մաս մը յատկացնել այս նպատակին եւ կազմակերպել յատուկ աշխատանք անոնց պահպանման համար: Սակայն հարցական է այն պարագան, թէ որքանով անոնք գործնական պիտի ըլլան ու իրականանան:

Անցեալ տարուան ուսումնասիրութիւններուն համաձայն, այդ տարուան ընթացքին զգալիօրէն նուազած էր զբօսաշրջիկներուն թիւը:

Մշակութային աւանդներն ու հնագիտական վայրերը իսկական արժէքներ են եւ Լիբանանի մէջ աշխարհը ունին իրենց իւրաքանչիւր գերակատարութիւնն ու իմաստ: Չբօսաշրջիկներուն մեծամասնութիւնը Լիբանան կողմէ զանազան տեսակներու համար եւ անոնց թիւին նուազումը իսկական մտահոգութիւն է եւ ունի իր զրգապատճառները, որոնց առնչութեամբ պետութիւնը պէտք է աշխատանք տանի ու գիտակցելով անոնց արժէքին՝ աշխատանք տանի անոնց պահպանման ու նորոգութեան համար:

ՄՍՆԴԱԳԻՏԱԿԱՆ

Առողջ Մնալու Գաղտնիքները

ԲՈՒԺՈՒՄ ԲՈՅՍԵՐՈՎ

Թէյ խմելը կրնայ նուազեցնել կաթնածխի վտանգները: Չանագան տեսակի թէյերու մասին չէ խօսքը, այլ պարզ թէյին, զոր գրեթէ մեծամասնութիւնը կը խմէ: Հոլանտայի առողջապահական գլխաւոր կեդրոնը ուսումնասիրութիւն կատարեց օրական չորս եւ աւելի գաւաթ թէյ խմող 552 հոգիի վրայ, որոնց տարիքը յիսուսնի եւ եօթնասունի միջեւ էր: Ի յայտ եկաւ, որ անոնց կաթնածխի ենթարկուելու հաւանականութիւնը շատ աւելի նուազ է, քան անոնց, որոնք քիչ քանակութեամբ թէյ կը խմեն:

Թէյին մէջ գտնուող զլխաւոր բաղադրութիւնը, որ ֆլաւոնոյիտ կը կոչուի, չարտօններ, որ արիւնը թանձրանայ եւ հաւաքուի սրտի երակներուն մէջ: Թէյը կը նուազեցնէ նաեւ վնասակար թոլեմթերոլի յառաջացման հաւանականութիւնը: Քոլեսթերոլը երակներու խցման պատճառներէն մէկն է:

ԷՕ. ԿԵՆԱՆԻԹԻ ԲԱՐԻՔՆԵՐԸ

Բրիտանացի ուսումնասիրողներ կ'ըսեն, թէ էօ. կենսանիւթի օրական սպառումը առողջապահական է: Անիկ կը նուազեցնէ սրտի կաթնածխի հաւանականութեան սոկոսը: Ան 40 տոկոսով կը նուազեցնէ կաթնածխի հաւանականութիւնը, բացի այն անհատներէն, որոնք սրտի հարցեր ունին: Անիկ կ'արգիլէ արեան թանձրացումն ու սրտի երակներուն «պատ»երուն վրայ հաւաքուելը:

ԲՈՒՍԱԿԱՆ ԿԱԶՄՈՒԱԾՔՆԵՐ՝ ՔԱՂՅԿԵՂԻ ԴԵՄ

Սոյալի հատիկները կը պարունակեն ԵՏԻՍԻՍԻՅԵՐԸ բաղադրութիւնը, որ քաղցկեղի դէմ մեծ ազդեցութիւն ունի: Այս տարրը շատ աւելի հանրածանօթ դարձաւ ու թստուականներուն: Ոչ մէկը գիտէր անոր ազդեցութեան գաղտնիքը, սակայն, այսօր, ուսումնասիրութիւնները հաստատեցին ու փաստեցին անոր բուժիչ տրեւելները:

Տոբթ. Ռոս Պէյլթոն, որ հեղինակն է՝ «Թէ ինչպէս կը օգտուի քաղցկեղը հեռացնել» գիրքին, կ'ըսէ, թէ ԵՏԻՍԻՍԻՅԵՐԸ դիմադրողական ուժ ունի քաղցկեղի բնութեան դէմ:

Կարելի է օգտուիլ օրական սպառելով կէս գաւաթ բնական սոյա կամ ուտելով սոյալով պատրաստուած արտադրութիւններ, ինչպէս՝ բոֆու եւ բեմփի:

ՄՆՈՒՆԳՐ ԵՂՈՒՆԳՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Եղունգները առողջ պահելու համար պէտք է ուտել բարձր քանակութեամբ Պէ. կենսանիւթ պարունակող ուտելիքներ: Պէ. կենսանիւթը կը զօրացնէ եւ կեանք կու տայ եղունգներուն:

Անասնաբուժները պիտի տարրին առաւելութիւնը ի յայտ բերին, երբ ուսումնասիրութիւն կը կատարէին ճար մը գտնուելու համար ձիերուն վնասուած եղունգներուն:

ՄԻՏԱՅԻ ՅԱՌԱՋԱՑՈՒՄԸ ՍԱՆՉՈՂ

ՄԻՏԱ հիւանդութիւնը բնական բոյսերով պատրաստուած դեղերով բուժելու առաջին ուսումնասիրութիւնը տեղի ունեցաւ Միչիգընի Փէյթերը համալսարանին մէջ: Ուսումնասիրողներ փորձեցին պիտի կատարեն այն անձերուն վրայ, որոնք երկար ժամանակաշրջանի վրայ կը հետեւին բնական դեղերու բուժումին: Անոնք յոյս ունին, որ այս ձեւի բուժումը կը դանդաղեցնէ հիւանդութեան յառաջացումը եւ կամ ամբողջովին կը բուժէ զայն: Ուսումնասիրողները պիտի բաղադատեն բնական դեղերու եւ սովորական աւանդական դեղերու հետեւողները, քննելով իւրաքանչիւր խումբին ձեռք բերած արդիւնքը:

ՔԱՐԸ ԵԱՐՏԵԱՆ

2002 ԹՈՒՒՄԿԱՆ ԶԲՕՍԱՆՔԻ ԿԵՐՈՒՆ ԴԱՏԱԿԵՐԸ		
ՀԱՅԳՏԱԿԱՆ ՎԱՅՐԸ	ԶԲՕՍԱՆՔԻ ԿԵՐՈՒՆ ԹԻԸ	2001Ի ԲԱՂԱՏՄԱՆ ԹԻՒՆ ԿՈՒՄԱՆԻՏԻՆ ՏՊԻՍՈՒԸ
Պատկալք	77.594	16.27%
Չարքա	7066	11.60%
Ժիպիլ	45.881	15.10%
Նիսս	883	3.39%
Մայրաք	20.216	24.23%
Թրիփոլի	8260	23.56%
Սուր	10.448	14.54%
Այնճար	21.932	22.70%
Պէյրութի միջին	65.034	0.36%

ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԳԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԱՍՏԻՃԱՆԻ ՏՈՒՉՈՒԹԻՒՆ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՉ

Յառաջիկայ Կիրակի, 18 Մայիս 2003ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ յընթաց Սուրբ եւ անմահ պատարագի, Ծայրագոյն վարդապետութեան աստիճան պիտի շնորհուի Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Միաբանութեան անդամներէն, Կաթողիկոսարարի Տեղեկատուական եւ Յարաբերութեան Բաժանմունքի վարիչ՝

ՇԱՐԱԳՅԱՆ ԳՐԻԳՈՐ ՎՐԴ. ԶԻՖԹՃԵԱՆԻ

Ծայրագոյն վարդապետութեան աստիճանի տուչութիւնը պիտի կատարուի եւ հայրապետական պատգամը փոխանցուի՝

Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ

Սիրով կը հիւանդուի հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու եկեղեցական հոգեպարար արարողութեան:

ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ Պատրաստեց՝ ՆՈՐԱ ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ



Կնոջական

ՀԱՅ ԱՐՈՒԵՍԱԳԻՏՈՒՄ

Ո՞Վ Է ԱՆԱՀԻՏ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ



Հայրենի երգչուհի Անահիտ Մանուկյան սիրուած էր գնահատուած երգչուհի Է Հայաստանի մէջ: Լիբանանի մէջ մենք նույնքան ծանօթ չենք անոր: Զինքը ծանօթացնելու նպատակով, ստորեւ կու տանք «Ուղեկից» թերթին անոր հետ կատարած հարցազրոյցէն շահեկան բաժիններ:

«Շնորհակալ եմ Աստուծոյն, որ այսպիսի ծայր մը տուած է ինձի: Այս ժառանգութիւնը հօրմէս է. ան երաժիշտ էր: Երգել սկսած եմ փոքր տարիքէս, երբ զգացի, որ ծայրային տուեալներ ունիմ: Սկիզբը չէի գիտեր ինչպէս մուտք գործել երաժշտական աշխարհին մէջ, որովհետեւ հոն գտնուողները աստուածացուցած եւ կուռքի վերածած էի: Ետքը պարզուեցաւ, որ իմ կուռքերս սովորական մարդիկ են՝ անշուշտ, Աստուծոյ տուած իրենց տաղանդին առաւելութեամբ»:

*
* *
«Ներկայիս, ես շատ աւելի տարուած եմ իմ մասնագիտական հարցերովս, մայրս ինձի կ'օգնէ տնային պարտաւորութիւններու մէջ: Այժմ թէ՛ արտադրող եմ եւ թէ՛ ստեղծագործող, եւ բնականաբար, չափազանց բազմազգացող եմ, այսուհանդերձ կը սիրեմ այլազան ճաշեր պատրաստել եւ հիւրընկալել ընկերուհիներս ու բարեկամներս»:

*
* *
«Ձեռ կրնար ըսել, որ միշտ նոյն ոճով կ'երգեմ: Ես կը փորձեմ ժամանակիս հետ քայլ պահել: Նեմ ուզեր տեղափոխ ընել, երբ ժամանակը առաջ կ'երթայ: Չխախտելով զիս ընտանոցը առանձնապատկութիւնները՝ կը սիրեմ արուեստիս մէջ նոր ուղիներ եւ յաջողութիւններ ներմուծել»:

*
* *
«Կը կարծեմ, որ մեր երգարուեստին մէջ մուտք գործող վատորակ երգերը, երանգները կարճատեւ ժամանակ մը կ'ապրին: Ժամանակ պէտք է, որպէսզի ունենան զիրը զարգացած երաժշտական ճաշակ ունենալ եւ սկսի պահանջել լաւ երաժշտութիւն: Մեր ժողովուրդը կը ծափահարէ եւ լաւ, եւ վատ երաժշտութեան ժամանակ»:

*
* *
«Բազմաբնոյթ՝ քնքուշ, բարի, միեւնոյն ժամանակ բարկացողոտ խառնուածքիս պէս արուեստս ալ բազմա-տեսակ է եւ դժուար է արուեստիս մասին կարծիք յայտնել, որովհետեւ ըսելիքներ դեռ շատ ունիմ»:

*
* *
«Արուեստը մեծ աշխարհ մըն է, որ երթալով մարդուն մէջ կը զարգացնէ եւ կը բացայայտէ նորանոր կարողութիւններ: Այս կարողութիւնները օգտագործելու եւ ճանաչելու համար մեծ ուժ պէտք է: Հաւատքը այն ուժն է, որ կ'օգնէ դիմակայելու շատ դժուարութիւններ եւ կը ստիպէ հաւատալ քու ուժերուդ»:

*
* *
«Մէջը մեծ ազդեցութիւն ունի իմ կեանքիս մէջ, որովհետեւ ամէն ինչ սիրով կ'ընեմ: Առանց սիրելու եղած գործը արդիւնք չի տար: «Իմ կողմէս ունիմ մայր մը, գոր ես շատ կը սիրեմ, ինչպէս նաեւ նուիրուած ու միշտ օգնող ամուսին մը: Կը սիրեմ ընտանիքը, կենդանական աշխարհը, մարդոց, կը սիրեմ նաեւ իմ տանս պատուահանէն դիտել աշխարհը...»:

ՓՈՐՁ-ԸԱՐՑԱՐԱՆ

Ո՞Վ Է ԶՈՂԸ ՁԵՐ ԶԱՓԱԶԱՆՅՈՒԱԾ ՍԻՐՈՅ...

Անսահման սէրը եւ նուիրումը երջանկութիւնն է, բայց զայն ստացողին համար կրնայ մղձաւանջի վերածուիլ... Արդեօք դուք ալ ձեր կարգին նոյն կացութեան կը մատնէ՞ք ձեր սիրած անձը:

1
Ձեր կարծիքով, երջանկութիւնը՝
Ա.- Անցողակի է:
Բ.- Օրէ օր կը նուաճուի:
Գ.- Կու գայ, երբ զայն չենք սպասեր:

2
Առհասարակ ձեր համակրանքը կ'երթայ՝
Ա.- Իշխանութեան գլուխ գտնուողին:
Բ.- Տկարին:
Գ.- Ձուրաճախօսին:

3
Ձեր սիրած անձը գրաւելու համար՝
Ա.- Անկարելի կ'ընէք:
Բ.- Համեղ ճաշ մը կ'եփէք:
Գ.- Գեղեցիկ հագուստներ կը հագնիք:

4
Ձեր ծնողին հետ հեռավոր ծայրով կը կապուիք՝
Ա.- Ամէն օր:
Բ.- Շաբաթը անգամ մը:
Գ.- Քանի մը ամիսը անգամ մը:

5
Եթէ պատկերասփուռի կայանէ մը հրաւէր ստանաք ներկայանալու եւ ձեր սիրտին կեանքին մասին խօսելու՝
Ա.- Հաճոյքով կ'ընդունիք:
Բ.- Հաստատօրէն կը մերժէք:
Գ.- Կ'ընդունիք, եթէ այդ յայտագիրը նպատակի մը պիտի ծառայէ:

6
Ձեր մօր մասին կրնաք ըսել, որ՝
Ա.- Շատ գուրգուրոտ է:
Բ.- Շատ խիստ է:
Գ.- Յաճախ հիւանդ է:

7
Ձեր հաւանած տղամարդը յաճախ՝
Ա.- Չոր ու խիստ է:
Բ.- Ձուրաճախօս է:
Գ.- Չափազանց ազնիւ է:

8
Ձեր ընտանիքին մասին կը խօսիք՝
Ա.- Յաճախ:
Բ.- Երբեմն:
Գ.- Երբեք:

9
Ձեր յարկին վրայ գտնուող դրացիին՝
Ա.- Կ'անտեսէք:
Բ.- Հետը շատ մտերիմ էք:
Գ.- Հետը զուսպ եւ

պաշտօնական էք:
10
Երբ ուրիշներու հետ էք՝
Ա.- Առանձին կը զգաք:
Բ.- Որոշ բարդոյթ մը կը զգաք:
Գ.- Շատ հանգիստ կը զգաք:

11
Երբ արթննաք առաջին բանը որ կ'ընէք՝
Ա.- Տան անասունները կերակրել:
Բ.- «Տուշ» մը առնել:
Գ.- Նախաճաշը պատրաստել:

12
Եթէ ձեր զաւակը թեթեւ ջերմ մը ունի եւ դուք նախօրոք ժամադրուած էիք բարեկամներու հետ՝
Ա.- Ժամադրութիւնը կը ջնջէք:
Բ.- Կ'առաջարկէք, որ իրենք ձեր տունը գան:
Գ.- Մօտիկ անձէ մը կը խնդրէք, որ զայն եւ ձեր զաւակին մօտ կենայ:

13
Ձեր մայրը ձեզ կը մեղադրէ ձեր զաւակներուն հետ թոյլ ըլլալու յանցանքով՝
Ա.- Կը մերժէք այդ մեղադրանքը:
Բ.- Կ'ընդունիք մեղադրանքը, բայց անպատեհութիւն մը չէք տեսներ:
Գ.- Կ'ընդունիք մեղադրանքը, բայց անգործ էք:

14
Գիշերը կը քնանաք՝
Ա.- Ննջասնեակին դուռը բաց:
Բ.- Ննջասնեակին պատուհանը բաց:
Գ.- Դուռ եւ պատուհան փակ:

15
Եթէ շարժ մը առանձին պիտի ապրիք ամառի կղզիի մը վրայ, ձեզի հետ կը տանիք՝
Ա.- Ձեր զաւակը:
Բ.- Ձեր շունը կամ կատունը:
Գ.- Ձեր ամուսինը:

ԱՐԳԻՒՆՔ
Քեք ձեր պատասխաններուն մեծամասնութիւնը է, որ սիրած անձին հանդէպ ձեր սէրը անթաքաւ եւ անսահման է: Պատրաստ էք բոլոր տեսակի գոհողութիւններու՝ յաճախ անտեղի եւ չափազանցուած: Ընդհանրապէս կը համակրիք այլերու, որոնք փոխանակ ձեր վերքերը դարմանելու կը վերանորոգեն ձեր տանապանքները: Ձեր չափազանցուած սէրն ու

նուիրումը յաճախ կը նեղացնեն ձեր սիրած անձը, որ թթուածիցի պահանջ զգալով՝ խոյս կու տայ ձեզմէ: Հետեւաբար, չափաւորեցէ՛ք ձեր զգացումները՝ չընկեղծու համար ձեր շրջապատը, քիչ մը եսասիրութեան բոլորս ալ պէտք ունինք:

Քեք ձեր պատասխաններուն մեծամասնութիւնը է, որ սիրած անձին հանդէպ ձեր սէրը անթաքաւ եւ անսահման է: Պատրաստ էք բոլոր տեսակի գոհողութիւններու՝ յաճախ անտեղի եւ չափազանցուած: Ընդհանրապէս կը համակրիք այլերու, որոնք փոխանակ ձեր վերքերը դարմանելու կը վերանորոգեն ձեր տանապանքները: Ձեր չափազանցուած սէրն ու

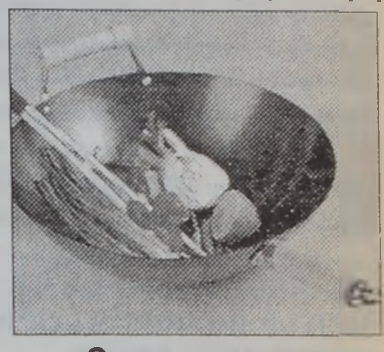
	A	B	C
1	■	●	▲
2	■	▲	●
3	●	▲	■
4	●	▲	■
5	■	●	▲
6	■	●	▲
7	■	●	▲
8	●	■	▲
9	■	▲	●
10	■	●	▲
11	▲	■	●
12	▲	■	●
13	●	▲	■
14	▲	●	■
15	●	▲	■

առաւելաբար հանգիստ կը զգաք: Անոնց հետ ժամերը վայրկեաններու պէս կ'անցնին... Բայց անգամ մը, որ անոնք կը հեռանան, կը բացակային, դուք ձեզ դժբախտ կը զգաք եւ կեանքը անիմաստ կը դառնայ: Ձեր այս չափազանցուած սիրտը արդիւնքը, ձեր զաւակները գերպաշտպանուած են, իսկ ամուսինը՝ լքուած... Չափաւորեցէ՛ք եւ կարելի եղածին չափ հակակշռեցէ՛ք ձեր զգացումները, ձեր շրջապատէն իւրաքանչիւրին տուէ՛ք իր արդար բաժինը, ոչ չափաւոր եւ ոչ չափազանց:

Քեք ձեր պատասխաններուն մեծամասնութիւնը է, որ սիրած անձին հանդէպ ձեր սէրը անթաքաւ եւ անսահման է: Պատրաստ էք բոլոր տեսակի գոհողութիւններու՝ յաճախ անտեղի եւ չափազանցուած: Ընդհանրապէս կը համակրիք այլերու, որոնք փոխանակ ձեր վերքերը դարմանելու կը վերանորոգեն ձեր տանապանքները: Ձեր չափազանցուած սէրն ու

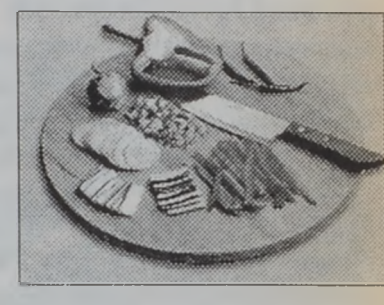
«ՈՒՈՔ»Ի ՄԷՋ ԵՓՈՒԱԾ ՈՒՏԵԼԻՔՆԵՐ

Վերջին տասնամեակին շատ ընդհանրացած եւ փնտրուած են չիմացուած ճաշերը, որոնց մէկ կարեւոր մասը կ'եփուին «ուոք» (wok) կոչուած խոշոր եւ կոր մէջ: Հանրախանութեան բնուէն եւ ապակեղէն ծախող վաճառատուներուն մօտ կրնանք գտնել տապակի այս տեսակը, որ պատրաստուած կրնայ ըլլալ զանազան մետաղներէ:



«Ուոք» տապակի մնուլ մը

«Ուոք»ին առաւելութիւնը այն է, որ քանի մը վայրկեանի մէջ եւ շատ քիչ իւղի մէջ կարելի է եփել առողջապահական համեղ ուտելիքներ: Թեյադրելի է, որ քիչ քանակութեամբ դրուին ուտելիքները նախապէս լաւ տաքացուած «ուոք»ին մէջ, եւ տեւաբար խառնուին՝ փայտեայ տափակ դգալով մը:



Բանջարեղենները ձեւաւոր եւ համաչափ կտրտել

«Ուոք»ը կափարիչ չ'ունենար, բանջարեղէնները եւ մնացեալ ուտելիքները կ'եփուին «բացօթեայ» սկսելով ամէնէն դժուար եփողէն եւ վերջացնելով ամէնէն արագ եփողէն:

«Ուոք»ին մէջ եփելիք մեր ուտելիքները պայման է, որ կտրտուին բարակ, ձեւաւոր եւ համաչափ ձեւով, այնպէս ինչպէս նկարը ցոյց կու տայ:

- Ստորեւ կու տանք «ուոք»ի մէջ պատրաստուող բանջարեղէնի կերակուր մը:
- Բաղադրութիւն՝ 4 անձի համար:
 - ◆ 200 կրամ ոչ հասուն լոլիկ
 - ◆ 100 կրամ կարմիր թարմ պղպեղ
 - ◆ 100 կրամ կանաչ թարմ պղպեղ
 - ◆ 200 կրամ դդու
 - ◆ 200 կրամ սմբուկ
 - ◆ Պեղ մը սխտոր
 - ◆ Ռեհանի 12 տերեւ
 - ◆ Ապուրի 4 դգալ հեղուկ սեր



- ◆ Հաւկիթի դեղնուց մը
- ◆ 50 կրամ տաշուած «փարմըզան» պանիր
- ◆ 2 - 6 ապուրի դգալ ձիթախոլ
- ◆ Աղ
- Պատրաստութիւն:
 - Ձեթը տաքցնել «ուոք»ին մէջ, ապա մէջը դարձնել բարակ մատիկներու վերածուած դդուներ: Դդուները հանել եւ մէկ կողմ դնել, քիչ մը ձեթ աւելցնել եւ այս անգամ մէջը դարձնել խորանարդաձեւ կտրտուած սմբուկները: Նոյն գործողութիւնը կրկին պղպեղին եւ վերջապէս լոլիկին հետ:
 - Հաւկիթին դեղնուցը «զարնել» հեղուկ սերին եւ պանիրին հետ:
 - Մանրէլ ուսանի տերեւները:
 - Պարապ «ուոք»ին մէջ դգալ մը ձիթախոլ տաքցնել, աւելցնել ճգմուած սխտորը, ապա նախապէս ձեթին մէջ դարձած բանջարեղէնները աղի եւ համեմել:
 - Հաւկիթով թացանը պարպել բանջարեղէնին վրայ եւ զգուշութեամբ խառնել:
 - Փոխադրել ներկայանալի ամանի մը մէջ, երեսը զարդարել մանրուած ուսանիով եւ տաշուած «փարմըզան»ով:
 - Ասոր կողքին կարելի է հրամցնել մսեղէն մը կամ ձկնեղէն մը:
 - Այս առիթով ըսենք, որ «ուոք»ին մէջ եփած բանջարեղէնները պէտք չէ որ շատ եփին եւ խաշածի տպաւորութիւն ձգեն: Անոնք մեր ակուսին տակ պէտք է քիչ մը «կտրտուին»:
 - Բարի՛ ախորժակ...

«ԱԶԳԱԿ»Ի ՀԵՌԱԶԱՆԻ ԹԻԻԵՐԸ
«ԱԶԳԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն - 258526, 260115 եւ 241274:

ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ...

Շարունակում՝ հրդեհ էջ

պով նոր սերունդին փոխանցելու հայեցի ու քրիստոնեական առողջ դաստիարակություն:

Կազմակերպության յատուկ հանդիպում չընդունելով, աստիարակության հետ, մտնել ծանոթանալու եւ տեղեկ ըլլալու անոնց դիմագրաւած դժուարութիւններուն:

Ուրբաթ, 2 Մայիսին, տեղի ունեցաւ Ս. եւ անմահ պատարագ: Պատարագին էր Գեղարդ արք. Բիւսպէկեան: Քարոզին ընթացքին ան շեշտեց Աստուածաշունչին կարեւորութիւնը՝ իրրեւ Աստուած եւ մարդ յարաբերութեան ուղեցոյց, եւ իրրեւ մեր հաւատքի ու փրկութեան գիրքը:

Պատարագէն ետք անոնք առիթը ունեցան հանդիպում ունենալու սկաւտական կազմին հետ: Շեշտեցին սկաւտական ուխտին հաւատարիմ մնալու դիտակցութիւնը: Հեռակայ այս շրջաններէն անդին գտնուող գիւղեր եւս այցելելու առիթը ընծայուեցաւ, ուր հայութեան հետքեր մնացած են միայն. եկեղեցի մը՝ Ս. Յակոբ անուանով, եւ հայերու գերեզմաններ:

Շարաթ, 3 Մայիսի առաւօտեան հանդիպում մը տեղի ունեցաւ Արաքի Ս. Մեսրոպ վարժարանի տեսչութեան, ուսուցչական կազմին եւ աշակերտութեան հետ:

ԳԱՍԵՆՕՒՌԹԻՆ ԵՒ ՅԱՏՈՒԿ ԳԱՍԵՆԹԱՅՔ՝ ԿՐՕՒՆ ՈՒ ԿՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԳՊՐՈՅՆԵՐՈՒ ՌԻՍՈՒՅԻՉՆԵՐՈՒՆ

29-30 Ապրիլին եւ 3-6 Մայիսին տեղի ունեցաւ յատուկ դասընթաց մը քրիստոնեական դաստիարակութեան ու կիրական գրական գրականութեան աշխատանքներ կատարող ուսուցիչներուն յատուկ:

Դասընթացին ընդհանուր նիւթն էր «Աստուածաշունչը մեր ժողովուրդի կեանքին մէջ՝ անցեալին եւ այսօր»: Երկու միարան հայերը իրենց դասախօսութիւններով շեշտեցին, թէ ինչպէս անցեալին Աստուածաշունչը տեղ եւ դեր ունեցած է մեր ժողովուրդի կեանքին մէջ՝ իրրեւ մէկ անբաժան մասնիկը անոր կեանքին: Այսօր, սակայն ո՛ր է Աստուածաշունչը եւ որքան կ'ապրինք ու կ'ապրեցնենք գայն մեր կեանքին մէջ:

Կրօնի եւ կիրական գրականութեան ուսուցիչներուն համար կազմակերպուած էր յաւելեալ յատուկ դասընթաց մը, որուն ընդհանուր նիւթերն էին՝ «Ինչպէս կարողաւ ու հասնելու Աստուածաշունչը» եւ «Եկեղեցի եւ ծէս»: Այս դասընթացին ճամբով ուսուցիչներուն ներկայացուեցաւ Աստուածաշունչին իսկութիւնը՝ գայն նկատելով իրրեւ պատմական, եւ յատկապէս՝ հաւատքի զիրք, Քրիստոսով ներկայացուած փրկութեան ծրագիր: Ներկայացուեցաւ անոր լեզուական ու թարգմանական հարցը, անոր բաժանումները: Եւ ի վերջոյ,

ինչպէս կրնանք այսօր մենք իրրեւ ուսուցիչներ փոխանցել Աստուածաշունչը մանուկին՝ ճանչնալով անոր հոգեկան կառուցումը:

Աւարտին՝ իրրեւ եզրափակելով երեկոյ, սրբազան հայրը նախ իր շնորհակալութիւնը յայտնեց Արամ Ա. կաթողիկոսին, որ առիթը ընծայած էր միաբանները զրկելու, նաեւ իր զնահատանքը՝ ներկաներուն, որոնք մասնակցեցան այս դասընթացին:

Շուրջ ամիս մը տեւած այս դաստիարակական աշխատանքը յեղուեցաւ փորձառութեան հարստացումը եւ հոգեկան բաւարարութեամբ, որ իր դրական ազդեցութիւնը ունեցաւ թէ՛ ծառայող միաբան հայրերուն եւ թէ՛ դասընթացներուն մասնակցած անձերուն վրայ:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրուսի սակարանի մէջ օտար դրամահիշներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.	
Սուրիական թղթուկի	32,30 - 32,40 լ.ո.
Իրաքեան տինար	4850,00 - 4860,00 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	5035,00 - 5060,00 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2115,00 - 2125,00 լ.ո.
Պահէյնեան տինար	3980,00 - 4005,00 լ.ո.
Ա. Մ. Էմիրութեան տինար	410,15 - 412,15 լ.ո.
Քաթարեան ոխալ	413,20 - 415,20 լ.ո.
Սէուտական ոխալ	401,40 - 403,40 լ.ո.
Օմանեան ոխալ	3890,00 - 3915,00 լ.ո.
Եգիպտական կին	249,00 - 259,00 լ.ո.
Անգլիական սթրլին	2430,00 - 2440,00 լ.ո.
Չուիցերիական ֆրանք	1142,00 - 1147,00 լ.ո.
Թրքական լիրա	99,25 - 99,75 լ.ո.
Կիպրական փաուստ	2940,00 - 2965,00 լ.ո.
Ճապոնական հապար եէն	12,80 - 12,85 լ.ո.
Ափրիկեան հապար ֆրանք	13,20 - 13,25 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1501,00 - 1515,00 լ.ո.
Քանադական տոլար	1082,00 - 1087,00 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	968,00 - 973,00 լ.ո.
Եւրօ	1730,00 - 1740,00 լ.ո.

ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	135,500 - 140,500 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	121,500 - 126,500 լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	112,500 - 117,500 լ.ո.
Մեքսիկական փէսո	646,500 - 666,500 լ.ո.

Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	16,840,000 - 17,040,000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	349,00 - 349,50 \$
Մէկ օնս արծաթ	4,81 - 4,83 \$
Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Եւրօ	1.1494 - 1.1499
Քանադական տոլար	1.3883 - 1.3893
Չուիցերիական ֆրանք	1.3152 - 1.3162
Ճապոնական եւն	116.75 - 116.80
Մէկ սթրլին	1.6144 - 1.6154

Մէկ փոլար	555 դրամ	
ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ		
Գիճի Ա. ճշդում	Գիճի Բ. ճշդում	
Ա. կարգ	4 5/8	4 6/8
Բ. կարգ	4 7/8	5

ԼՈՒՍՏԱՍՏՈՒ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ ՀԵՌ. 01-252852

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)
Ձեր առտաձեռնութիւնը քեւե պատի կը բերէ ձեզի, բայց նոյն ատեն ձեզ կը տանի սնանկութեան: Չափաւորութեան արժէքը գիտցէք:

ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)
Միօրինակ առօրեան եւ յարաբերական ձեռք վերաբերումը ձեր ամուսնոյն կամ ձեր բարեկամին նկատմամբ պիտի ըլլայ մասնաւորաբար ջերմ ու սիրով:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)
Մի՛ անտեսէք բժշկական դարմանում մը, գործիչը կը թելադրած է ձեզի: Ձեր դեղի չափազանց օգտագործումները կրնան բարդութիւն ստեղծել:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)
Առանց գիտնալու պատճառը, քե ինչո՞ւ սիրային ձեռք կեցուցախօսութիւնը կը պակսի, հոգ մի՛ ընէք, վաղը ամէն ինչ կը լաւանայ:

ԱՌԻԻԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)
Կարօտը եւ տրամադրութեան անկումը կը պղտորէ ձեր օրը: Հանդիպեցէ՛ք բարեկամներու, որպէսզի մոռցնաք օրուան տաղտուկն ու տագնապը:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)
Քաղաքավարական հանդիպում մը ձեզ պիտի ծանօթացնէ: Այսուհանդերձ, յարգեցէ՛ք ձեր ուսումը: Համբերատար եղէ՛ք նման պարագաներու:

ԿՇԻՌԻ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)
Ձեր առտաձեռնութիւնը պիտի ուրախացնէ շատերը, բայց ձեզմէ, որովհետեւ դրամատուեցնէ ձեզի պիտի յիշեցնեն ձեր մուրհակներուն վճարումները:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)
Դժուարութիւն պիտի ունենաք նահանջելու որոշուած հարցէ մը, եւ դուք ձեզ յանցաւոր պիտի զգաք: Ձեւ մը գտէք միջին ճամբայ մը որդեգրելու:

ԱՂԵՂՆԱԻՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)
Բարեկամի մը համար հրաշք նկատուած սնանկութեան ձեզի համար կրնայ վնասակար ըլլալ: Դուք պետք է հանդիպիք բժիշկի մը, եթէ կ'ուզէք ձեր ծանրութիւնը պակսեցնել:

ԱՅԾԵՂՁԻՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)
Ձեր ծրագրութեան մէկը պիտի ձախողի զժամանակաբար: Դարձեալ արօրը պիտի դնէք եզան դիմաց: Այսինքն՝ արգելքներ պիտի ունենաք:

ԾՈՎԱՆՈՅԸ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)
Ձեր բարեկամները ձեզ պիտի լրջեմ մաշած գուլպայի մը նման: Այս անգամ պիտի չընկրկիք, ու յարմար հակազդեցութիւնը պիտի ցուցաբերէք:

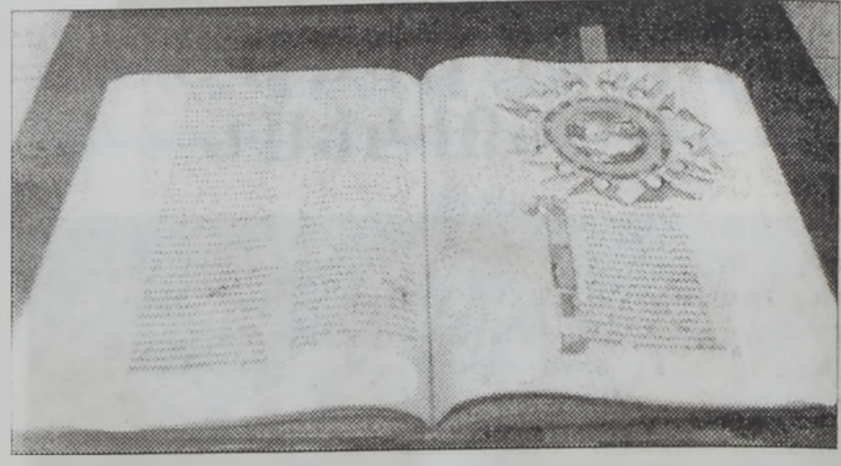
ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)
Մտահոգ էք արտասահման գտնուող, արձակուրդի մեկնած ձեր մէկ հարազատին վիճակով: Հոգ մի՛ ընէք, ան շատ լաւ է: Ուրեմն՝ ուրախ եղէք:

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՓՈՒԱՍՏՆ / ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍ / ՁԲՕՍԱՇՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍ

«ԼԷ ԼԻԵՕ ՏԵ ԼԱ ՄԵՄՈՒԱՐ ԷՔՐԻԹ»



Իտալական Մշակութային Հիմնարկին կողմէ կազմակերպուած ցուցահանդէս մը հանրութեան կը ներկայացուի իտալական ձեռագիրներու հաւաքածոյ մը, որ ընտրուած է Լիբանանի բերումէն հետաքրքիրներէն: Իտալական ձեռագիրներու ու հնատիպ մատենաներու այս ցուցահանդէսը, որ կը կրէ «Լէ լիէօ տը լա մենուար էքրիթ» խորագիրը, տեղի կ'ունենայ 10էն 29 Մայիսին ԵՌՆՆՍՔՕԻ ցուցասրահին մէջ:

Ցուցադրուած ձեռագիրները Լիբանան կը բերեն իտալական վերածնունդի ժամանակաշրջանի՝ 16րդ եւ 17րդ դարերու ելուստարութեան ժամանակաշրջանի իտալական գրաւոր ստեղծագործութեան հարուստ օրինակներ, որոնք պարզանկարուած են իտալական անարանկարչութեամբ: «Լէ լիէօ տը լա մենուար էքրիթ» հանրութեան կը ներկայացնէ

Օրինակ մը ցուցադրուած ձեռագիրներն մատենաներու հարապատ օրինակներէն, ինչպէս նաեւ՝ կարգ մը այլ ձեռագիրներու պատճէնահանում մեծադիր կրկնօրինակներէն: Նաեւ վեռնիցիոսէն մատենաներուն, անոնց ժամանակաշրջաններուն, պատրաստութեան կերպին ու բովանդակութեան մասին երեք լեզուներով այցելուին տեղեկութիւններ փոխանցող պիտակներ:

Իտալական մանրանկարչական արուեստը ծանօթացնող այս ցուցահանդէսը նաեւ կը նպատակաւորէ արժեւորել իտալական ստեղծագործութեան մշակութային այս հարուստ տարիները եւ ծանօթացնել

ՕՂԵՆԵՈՅԸ

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 15 ՄԱՅԻՍ 2003

ՊԵՅՐՈՒԹ ՄԱՍԱՐ ԱՄՊՈՏ

ՋԵՐՄԱՍՏԻՃՍԸ ՅԵՐԵԿ՝ 28°C

ԳԻՇԵՐ՝ 20°C

ԿՈՆԱՌՈՒԹԻՒՆ՝ 52%

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԼԷՅԼԱ ՌԷՈՆ ՄԱՔՍԻՏԵԱՆԻ (ԾԵՆԱԼ ՍԱՌԻՍԱՅԻ) մահուան Ա. տարեդիպակ առիթով, Ս. պատարագ պիտի մատուցուի եւ հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Ուրբաթ 16 Մայիս 2003, երէկոյեան ժամը 7:00ին, Զաքարյի Հայ Կաթողիկէ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ:

Յաւարտ Ս. պատարագի ցաւակցութիւնները պիտի ընդունուին եկեղեցւոյ արահին մէջ:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 5437 Պատրաստեց՝ Ս.Ս. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

ՀՈՐԻՉՈՆԱԿԱՆ	ՈՒՂԱՆԱՅԵԱՑ
1. Ձինուորական տղանցք:	1. Նաւակամուրը - Երախտամոռաց:
2. Ձայնի խղ - Իգական օտար անուն:	2. Արական օտար անուն - Էական բայէն - Խանդաղատանք:
3. Կուրիլ, մարտնչիլ - Օծէ՛:	3. Մանելիք - Չօդ:
4. Գեղջկական կոշիկ:	4. Հայ նահապետ:
5. Տնկելիճիւղ - Փականք:	5. Յովհաննէս Թուրմանեանի երկերէն - Յուրանական անական:
6. Ալեքսանդրէն - Կուրքերու նուիրուած գոհ - Օտար տղայ:	6. Կեռ - Պատուալիր:
7. Արքայութիւն - Մուրճ:	7. Ակոսները մասամբ պատող միս - Մարմին (Հակ):
8. Հայ ժողովուրդին տրուած անուններէն:	8. Կողմ - Օտար տղայ - Բախուլ:
9. Ձի - Արեկան, դեղնախոտ:	9. Կղպանքի ծակ - Տրանսաւազայ գեղանկարիչ:
10. Տառի մը անունը - Անարդար:	10. Շեշտ - Ձայնանիշ:
11. Տափակ դղման - Սարփինայ - Ժխտական պատասխան:	11. Իգական «նա» - Չօրակոչ:

ԹԻՒ 5436

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ը	Ն	Ա	Ս	Տ	Ղ	Ա	Պ	Ա	Ս
2	Լ	Ա	Ս	Ա	Կ	Ա	Լ	Ե	Ղ	Ի
3	Ա	Ն	Ս	Պ	Ա	Տ	Բ	Ն	Ի	Կ
4	Ի	Ի	Չ	Ա	Ր	Չ	Ո	Տ	Ի	
5	Ա	Ր	Ե	Կ	Ա	Ն	Պ	Ե	Ի	
6	Լ	Տ	Մ	Ա	Մ	Ի	Կ			
7	Կ	Ս	Տ	Ջ	Կ	Ո	Ն	Ք		
8	Ա	Ր	Ա	Ս	Կ	Ա	Ս	Ա	Ն	
9	Ա	Ր	Ե	Ի	Ն	Կ	Ա	Ս	Ե	
10	Կ	Ա	Ս	Ի	Ք	Ո	Ն	Ք		
11	Գ	Ա	Ղ	Թ	Յ	Օ	Չ	Ա		

ԱԶԳԱԿ 50 ՏՄԱՐԻ ԱՌԱՋ 15 Մայիս 1953

ԻՐԱԿԻ ՀԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՖԷՅՍԱԼ Բ.Ի ԹԱԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ֆէյսալ Բ.ի սահմանադրական իրաւունքներուն ստանձնման առիթով, Իրաքի հայութիւնը երկրի բոլոր շրջաններուն մէջ մասնակցած է տեղի ունեցած տոնախմբութեանց եւ յայտնած է իր շնորհակալութիւններն ու երախտագիտութիւնը:

Քաղաքական ժողովի հրահանգով 3 Մայիսին Իրաքի բոլոր շրջաններու հայկական եկեղեցիներուն մէջ տեղի ունեցած են մասնաւոր արձիթ եւ մաղթանք: Ֆէյսալ Բ.ի արեւելատեղեան համար: Պաղատակ Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցած արարողութեանց արձագանգ հանդիսացած են Պաղատակ թերթերը:

Իրաքահայութեան անունով Արքունի դիւանապետին ուղղուած է հետեւեալ հեռագիրը.

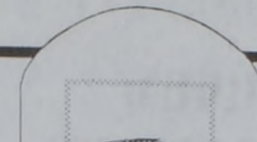
«Իրաքի արքունի դիւանապետին. «Մեր սիրեցեալ թագաւոր, Նորին Վեհափառութիւն Ֆէյսալ Բ.ի սահմանադրական իրաւունք ստանձնման բարեբաւտիկ առիթով, Իրաքի համար հայութիւնը կը բախանաւ Բարձրեալ Աստուծմէ, անասան պահել Իրաքի գահը, եւ յանձնել նորին վեհափառութեան, իր արժանի գահակալը Ֆէյսալ Բ. թագաւորը: Անոր տալ երկար կեանք, առողջու-

րիւն, ուժ եւ կարողութիւն՝ իմաստութեամբ եւ արդարօրէն ղեկավարելու համար Իրաքի ամբողջ ժողովուրդը, որուն մէկ մասնիկը եղող հայ ժողովուրդը իր հաւատարմութիւնը յայտնելով՝ այսու հոգեւին շնորհակալութիւն կը յայտնէ այն ասպնջակնութեան համար, որ այս երկրի թագաւորութիւնը հաստատող անոր մեծ հայրը՝ Ֆէյսալ Ա., անոր երջանկայիշատակ հայրը թագաւոր Ղազին, նորին արքայական մեծութիւնը գահաժառանգ Ապտիլիլյանը, թագաւորութեան հիմնադրութեան ի վեր մինչեւ օրս գործող կառավարական կազմը ու հանրու Իրաքի արքայ ժողովուրդը ցոյց տուած են հայ ժողովուրդին նկատմամբ, որ իրրեւ այս երկրի հաւատարիմ թաղաքացի այս փառահեր տօնին առիթով երախտագիտութեամբ կը գոչէ.

«Կեցցէ վեհափառ թագաւոր Ֆէյսալ Բ.րդ, «Կեցցէ նորին արքայ

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն

ԱՇԽԱՐՀ



ԱԿՆԱՐԿ

ՄԵԶԻ ՊԱՐԶԱՊԷՍ Հ. Մ. Ը. Մ. Կ'ԸՍԵՆ

Երեկ գիշեր մինչև առտու քեֆ կար Պուրճ Համուտի մեր աննման թաղերուն մէջ: Ռամիկ լեզուով՝ «այրած էր» հայահոծ մեր միջնաբերդը: Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ֆուրբոյի խումբը իր վրայ դրուած բոլոր յոյսերը արդարացուցած էր, ի պատիւ իրեն, ի պատիւ մեր սքանչելի ֆուրբոյի խումբին:

Այս ակնարկը պիտի չգրուէր հաւանաբար, եթէ մրցումը իրաւաստուկ արժէք չունենար մեզի համար: Ոչ թէ կիսաարտական հանգրուան հասնելու ցնծութիւն է, այլ՝ գլուխ կտրելու, ինքզինք փաստելու անկիւնադարձային ու ճակատագրական հանդիպումէ մը յաղթական դուրս գալու իրողութիւնն է մեզ ցնծացնողը:

Մարզական աշխարհին մէջ փոխ վրէժի հասկացողութիւնը միջազգայնորէն ընդունուած իրաւունք է, առաւել երբ խօսքը կը վերաբերի Ատի դէմ մրցումին, ապա վրէժի (անշուշտ մարտական) զգացումը կը կրկնփաստուի, նկատի ունենալով երթի մրցումին արձանագրուած բոլոր ծանօթ անարդարութեան հարցը: Իրաւաբար թալէպ Ռամատանի անարդարութիւնը մեր տղաքը Մարզական Աւանդ զաշտին վրայ սքազրեցին իրենց ձեռքով, ճակտի քրտինքով, փաստելով, թէ երթի մրցումին՝ Պուրճ Համուտի մէջ ալ իրենք էին յաւազոյնը, յաղթականը, նոյնիսկ եթէ Ռամատաններ կոլ մը նուիրեցին, շնորհեցին մրցակիցին:

Լիբանանցի լաւ կը ճանչնայ Հ. Մ. Ը. Մ. ը, Հ. Մ. Ը. Մ. ակնակն ունենալու կամքը: Իսկ եթէ մոռցած էր, սհաւասիկ թող վերջիչէ անգամ մը եւս, բայց ա՛յ երբեք չմոռնալու համար: Մեզի պարզապէս Հ. Մ. Ը. Մ. կ'ըսեն: Մեր անունը կը բաւէ, որ մրցակիցը ուզէ թէ չուզէ մեր հաշիւը ընէ, նոյնիսկ մեր ամենէն «տկար» օրերուն: Հայու հարպատ նկարագիրը յաւազոյնս կ'արտացոլայ Հ. Մ. Ը. Մ. ի մէջ, յատկապէս վճռականութեան եւ անխախտ համոզումի, գաղափարական համոզումի իմաստով:

Կեցցե՛ն մեր տղաքը, մեր պատասխանատուները, մարզիչը: Մասնաւոր կեցցե՛ն մեր անկրկնելի ու քանկան համակիրները, առանց որոնց կարելի չէ պատկերացնել Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ֆուրբոյի խումբը:

Երբը պիտի շարունակուի միւսնոյն վճռականութեամբ, միւսնոյն համոզումով: Հ. Վ.

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ

Հ.Մ.Ը.Մ. ԱՆԹԻԿԱՍԻ ԱՂԶԿԱՆՑ ԿԱԶՄԸ ՅԱՂԹԱԿԱՆ

Լիբանանի պասքեթպոլի տարիքային ախոյեանութեան մրցումներուն, Բ. Հանգրուանին իր կատարած մրցումին, անցեալ Երեքշաբթի օր Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիկասի աղջիկները (1986-87ի ծնունդ) 86-30 (կիսախաղ՝ 53-15) արդիւնքով պարտութեան մատնեցին Լիսէ Նասիրնալը, «Տոնա Մարիա»ի դաշտին վրայ տեղի ունեցած մրցումին: Հ.Մ.Ը.Մ. Ի մարզիկներէն՝ Սարին Գուլուսմանն շնանակեց 44 կէտ:

Այսօր՝ Հինգշաբթի նոյն դաշտին վրայ Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիկաս կը մրցի Անդրանիկի դէմ. մրցումը տեղի կ'ունենայ ժամը 8:00ին: Իսկ Բ. Հանգրուանի իր վերջին մրցումին, յառաջիկայ Շաբաթ՝ 17 Մայիսին նոյն դաշտին վրայ ժամը 6:00ին Հ.Մ.Ը.Մ. կը մրցի Հաֆթուրի Էմմէի դէմ:

Ապահովելու համար կիսաարտական Հանգրուանին իր տոմսը, Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիկաս պէտք է վերոնշեալ երկու մրցումներէն մէկուն անպայման յաղթանակ մը արձանագրէ:

Նշենք, թէ Ա. Հանգրուանին Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիկաս յաջողաբար պարտութեան մատնեց ժամհոգը (53-18) եւ Ռիտարի Պէյրութը (72-57):

ԹԵՆԻՍ

ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ՅԱՂԹԱԿԱՆ ԵՐԹԸ

Համպուրկի մէջ (Գերմանիա) տեղի ունեցող տղոց թենիսի Մասթըրզի միջազգային մրցաշարին Բ. հանգրուանի մրցումներուն, երեկ հայրենի մարզիկ Սարգիս Սարգսեան դուրս մնաց մրցաշարէն, երբ 6-1 եւ 6-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց 3րդ դասուած փոխգերիապարտութիւն մը կրեց բրիտանացի Թիմ Հենմանը:

Նշենք, թէ այլ ֆրանսացի մը եւս Սեպասթիան Կրոման (դասուած՝ 10րդ) իր կարգին դուրս մնաց մրցաշարէն, երբ 6-0, 3-6 եւ 6-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց բրիտանացի Թիմ Հենմանը:

Արմանթիսի Ակիլաթէն Քալերի, իր կարգին անակնկալ մը ստեղծեց, երբ մրցաշարէն դուրս ձգեց 4րդ դասուած ամերիկացի Էնտի Ռոտիքը: Արմանագրելով 3-6, 6-2 եւ 6-3 յաղթանակ մը:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՅԱՇԱՐԸ

Հ.Մ.Ը.Մ. ԵՒ ՕԼԻՄՓԻԲ ԸԱՍԱՆ ԿԻՍԱՐՏԱԿԱՆ ԸԱՆԳՐՈՒՄ

Լիբանանի ֆուտպոլի բաժնի մրցաշարի քառորդ աւարտական շրջանի մրցումներէն, երեկ երեկոյեան տեղի ունեցան երկու ճակատումներ, առաջինը՝ Հ.Մ.Ը.Մ. Ի եւ Ահտի միջև, իսկ երկրորդը՝ Անսարի եւ Օլիմպիքի:

Մարզական Աւանդի դաշտին վրայ, Հ.Մ.Ը.Մ. Ի ֆուտպոլի խումբը հիւրէն էր Ահտի, որ Ա. դասակարգին մէջ կը գրաւէ ընդհանուր դասաւորման 2րդ դիրքը՝ Օլիմպիքի ետին:

Ահտի դէմ 1-0 արդիւնքով յաղթանակ մը արձանագրելով, Հ.Մ.Ը.Մ. ոչ միայն ապահովեց կիսաարտական Հանգրուանին իր տոմսը, այլեւ անգամ մը եւս եկաւ փաստելու, որ պատահական չէր, որ նախաժամանակահատիկէն Հանգրուանին մրցաշարէն դուրս ձգած էր Ա. դասակարգին մաս կազմող այլ խումբ մը՝ Սաֆան:

Մրցումին 19րդ վայրկեանին, լիբանանեան դաշտերուն վրայ մեծ փորձառութիւն ունեցող վարդապետ Դազարեան յիշեցող բոլորին, թէ կը մնայ վտանգաւոր մարզիկ մը, երբ դաշտին գրեթէ կէսէն սքանչելի լուսով մը պարտութեան մատնեց բերդապահ Պիլալ Հաշմը, որ յառաջացած ըլլալով իր դիրքէն՝ ոչինչ կրցաւ ընել դէպի բերդ ուղղուող գնդակը կասեցնելու համար:

Բ. կիսախաղին, Հ.Մ.Ը.Մ. Ի մարզիկները աւելի պաշտպանողական խաղ մը կ'իրարկելով հանդերձ յաղթեցան կազմակերպչի հակադարձակումներ, առանց սակայն կոլ կարենալ նշանակելու:

Նշենք, թէ Բ. կիսախաղին սկիզբը, Ահտի մէկ մարզիկին հարուածը զսպուեցաւ Հ.Մ.Ը.Մ. Ի ուղղահայեաց սիւնին կողմէ:

Հ.Մ.Ը.Մ. Ի բերդապահ Ժաբ Պաքճեան, որ յաջորդաբար երկրորդ մրցումին ըլլալով դաշտ կը ներկայանար իբրեւ հիմնական բերդապահ (կիսախաղէն ետեւ բերդապահ Սաբո Էսքիճեանի փոխարէն), յաջողեցաւ անառիկ պահել իր բերդը:

Երէկուան մրցումին, Հ.Մ.Ը.Մ. Ի համակիրները անգամ մը եւս փաստեցին,

որ ինչպէս միշտ, դարձեալ խուռնեւրամ կը մնան իրենց խուճերի կողքին:

Օրուան իրաւարարին՝ Թալաթ Նաթրի սուրիչը եղաւ արդար:

Իր կարգին, Օլիմպիք ապահովեց կիսաարտական Հանգրուանին իր տոմսը, 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Անսարը:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՖԵՏԵՐԱՍԻՈՆԻ ԺՈՂՈՎ

Լիբանանի ֆուտպոլի ֆետերասիոնը, չարաֆաս կիցքին իր գումարած ժողովին վաւերացնելէ ետք Ա. դասակարգի ախոյեանութեան 19րդ Հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները, տուաւ հետեւեալ որոշումները:

Ֆետերասիոնը քննելէ ետք անցեալ շաբաթավերջին տեղի ունեցած Նրժմէ՝ Օլիմպիք մրցումին ստեղծուած կարգ մը հարցերը, պատիժներ սահմանեց Օլիմպիք ակումբին դէմ: Մոհամէտ Սանտուր

Շաբաթավերջին տեղի կ'ունենան Ա. դասակարգի ախոյեանութեան 20րդ Հանգրուանի մրցումները՝ հետեւեալ յայտագիրին հիմամբ.

ՇԱԲԱԹ. 17 ՄԱՅԻՍ	ԺԱՄ ԴԱՇՏ
Անսար - Սաթես	4:45ից Պէյրութ
Թատամոն Սուր - Նրժմէ	4:45ից Սուր
Ահտ - Օլիմպիք	8:30ից Մ. Աւան
ԿԻՐԱԿԻ. 18 ՄԱՅԻՍ	
Սաֆա - Մապարա	4:45ից Սաֆա
Սալամ - Շապալ Սաճէլ	4:45ից Թրիփոլի
Պրժ - Ախա Ալէյ	4:45ից Մ. Աւան

ՍՏՈՐԵՒ՝ վերջին երկու հանգրուաններուն յայտագիրը.

21ՐԴ ԸԱՆԳՐՈՒՄ	ՇԱԲԱԹ. 24 ՄԱՅԻՍ
Թատամոն Սուր - Ահտ	5:00ից Սուր
Նրժմէ - Սաթես	5:00ից Մ. Աւան
Օլիմպիք - Անսար	5:00ից Պէյրութ
ԿԻՐԱԿԻ. 25 ՄԱՅԻՍ	
Ախա Ալէյ - Շապալ Սաճէլ	5:00ից Մ. Աւան
Պրժ - Սաֆա	5:00ից Պէյրութ
Սալամ - Մապարա	5:00ից Թրիփոլի

22ՐԴ ԸԱՆԳՐՈՒՄ	ՇԱԲԱԹ. 31 ՄԱՅԻՍ
Թատամոն Սուր - Անսար	5:00ից Սուր
Սաթես - Օլիմպիք	5:00ից Պ. Համուտ
Նրժմէ - Ահտ	5:00ից Մ. Աւան
ԿԻՐԱԿԻ. 1 ՅՈՒՆԻՍ	
Պրժ - Մապարա	5:00ից Ժունիէ
Սալամ - Ախա Ալէյ	5:00ից Թրիփոլի
Շապալ Սաճէլ - Սաֆա	5:00ից Պէյրութ

ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ԼԵՅՔԸՐԶ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱԻ ՍՓԸՐԶԷՆ

Էն. Պի. Էյ. Ի փէյթի կիսաարտական Հանգրուանի մրցումներուն, երեկ Արեւմտեան գօտիէն ներս տեղի ունեցան երկու ճակատումներ:

Լոս Անճելըս Լէյքըրը, որ Սան Անթոնիոյի մէջ հիւրէն էր Սփըրզի, 96-94 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց դաշտին տէրերէն: Նախքան այս մրցումը արդիւնքը 2-2 էր:

Հակառակ իր կրած այս պարտութեան սակայն երեք անգամ էն. Պի. Էյ. Ի ախոյեան Հանդիսացած Լէյքըրը տակաւին չէ կորսնցուցած իր յոյսերը: Աւարտականի հասնելու, նկատի ունենալով որ վեցերորդ մրցումը տեղի պիտի ունենայ Լոս Անճելըսի մէջ: Երէկուան մրցումին, Սփըրզի մարզիկ Թիմ Տանքընը նշանակեց 27 կէտ, իսկ Լէյքըրի մարզիկ Քոպէ Պրայընթ՝ 36 կէտ:

Իր կարգին, Տալաս Մալթրիքս իր դաշտին վրայ 112-93 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Սաքրամենթո Բիցկըր, այժմ 3-2 արդիւնքով կը յառաջանայ անոր վրայ:

Անոնց միջև վեցերորդ ճակատումը տեղի պիտի ունենայ Սաքրամենթոյի մէջ, իսկ եօթներորդը՝ Տալասի մէջ:

Ստորեւ՝ անոնց միջև ցարդ տեղի ունեցած հինգ մրցումներուն արդիւնքները (նշենք, թէ ցարդ միայն Նիւ Ճըրզի Նէյթը ապահոված է աւարտական մրցումին իր տոմսը, մինչ չորրորդ եւ վերջին ճակատումը՝ Ֆիլադելֆիա Սիքսթըրզի եւ Ֆիթսթրիֆ Փիլթոնի միջև կ'ընթանայ 2-2 արդիւնքով):

Սան Անթոնիո Սփըրզ - Լոս Անճելըս Լէյքըր	87-82
Սան Անթոնիո Սփըրզ - Լոս Անճելըս Լէյքըր	114-95
Սան Անթոնիո Սփըրզ - Լոս Անճելըս Լէյքըր	95-110
Սան Անթոնիո Սփըրզ - Լոս Անճելըս Լէյքըր	95-99
Սան Անթոնիո Սփըրզ - Տալաս Մալթրիքս	124-113
Սաքրամենթո Բիցկը - Տալաս Մալթրիքս	110-132
Սաքրամենթո Բիցկը - Տալաս Մալթրիքս	137-141
Սաքրամենթո Բիցկը - Տալաս Մալթրիքս	99-83
Սաքրամենթո Բիցկը - Տալաս Մալթրիքս	93-112

«ՉԵՄՓԻԸՆԶ ԼԻԿ»

ՌԵԱԼ ՄԱՏՐԻՏ ԴՈՒՐՍ ՄԵԱՅ

«Չէմփիլընզ Լիկ»ի կիսաարտական Հանգրուանի դարձի մրցումին, երեկ գիշեր Եոլվենթու իր դաշտին վրայ 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Ռէյալ Մատրիտը, ապահովեց աւարտական մրցումին իր տոմսը: Աւարտականին, որ պիտի ըլլայ գուտ իտալական, Եոլվէ պիտի ճակատի Ա. Սէ. Միլանի դէմ, Մանչեսթըր Եոլվենթուի «Օլտ Թրէֆորտ» դաշտին վրայ (Մայիս 28ին):

Եոլվենթու, որ երթին «Մանթիակո Պէննակտօ»ի մէջ 2-1 արդիւնքով պարտուած էր, իր երեք կոլերը նշանակեց շոտլանդացի Տալաթ Թրեյքեյթի (12րդ), Ալեքսանտրո Տէլ Փիեռոյի (43րդ) եւ Փաւէլ Նետովեոյի (73րդ): Ռէյալի կոլը նշանակեց Ջիեմտտին Ջիտան (88րդ):

Մրցումին արդիւնքը կրնար բոլորովին տարբեր ըլլալ, եւ Ռէյալ կրնար ինք հասնիլ աւարտականին, եթէ սպանական կազմին փորձագայի մարզիկը՝ Լուիս Ֆիլիպո իր նպատակին հասցնէր փենալթի:

ՀԵԾԵԼԱՐՇԱԻ. ԺԻՐՕ ԱՅՍՕՐ՝ ՀԱՆԳԻՍՏԻ ՕՐ



Ալեքսանտրո Փեթաքի

Իտալիոյ հեծելարշաւի շրջակայքի (ժիրօ) Տրո հանգրուանի մրցումը, որ տեղի ունեցաւ երեկ Մեախիայէն Քաթանէ (176 քմ.) վերջ գտաւ իտալացի հեծելաւոր Ալեքսանտրո Փեթաքիի (Ֆասա Պորթուօ) յաղթանակով, որ ժամանման գիծ հասաւ արձանագրելով՝ 4 ժամ 54 վայրկեան եւ 43 երկվայրկեան արդիւնք մը:

Նշենք սակայն, թէ անոր ետին գտնուող 20 հեծելաւորներն ալ ժամանման գիծ հասան արձանագրելով նոյն արդիւնքը: 2րդ դիրքը գրաւեց անոր ապակից Մարիո Չիֆոլիսի, իսկ 3րդ դիրքը՝ աստիացի Պենիպարո Էլյուլ:

- Նշենք, թէ այսօր հանգիստի օր է:
- Ստորեւ՝ ընդհանուր դասաւորումը.
- 1.- Ալեքսանտրո Փեթաքի (Իտալիա) 22 ժամ 31' 44"
- 2.- Շրեֆաւօ Կարպելլի (Իտալիա) 49" ուշ
- 3.- Ֆրանչէսքո Քապալանտէ (Իտալիա) 59" ուշ
- 4.- Ֆրանչէսքո Փելիպոթի (Իտալիա) 1' 04" ուշ
- 5.- Ճիլպէրթո Սիմոնի (Իտալիա) 1' 04" ուշ

ՍՐԵՈՒՆԻ ՌԵՍՈՒՅԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՌԵՍՏԻ ՕՐ

Միսթարեան հայրերը հաճոյքով կը ծանուցանեն, թէ Կիրակի, 18 Մայիս 2003ին՝ ՏԱՐԵԿԱՆ ՌԵՍՏԻ ՕՐ ԵՒ ՍՐԵՈՒՆԻ ՌԵՍՏԻ ՕՐ 22 ժամ 31' 44" սկսելու է: Այսօրու պատարագ պիտի մատուցուի կէսօրը ետք ժամը 5:00ին, Ռաուտայի ուխտատեղիին մէջ, որուն պիտի յաջորդէ աւանակաւ ՆԵՍԱՐԱՐԱՄԱՆՅՈՒՆԻ ու վԱՐԴԵՈՒ ՕՐԸՆՈՒԹԻՒՆԸ:

Կը պատարագէ եւ կը քարոզէ՝ Հ. ԳՐԻԳՈՐԻՍ Ե. ՎՐԻ. ՍԵՐԵՆԵԱՆ

ԵԱԼՕԹ. Ա. Գիւրացեալու համար հաւատացեալներու երթելով՝ տրամադրուած են Հռիփսիմեանց վարժարանին փոխադրակառքերը, որոնք պիտի սկսին իրենց ծառայութեան, հետեւեալ ժամադրաւայրերէն, ստորեւ նշուած օրակարգով.

- 1.- Անթիկաս՝ Սիմոնեան շէքեր. մեկնում՝ ժամը 16:00ին:
- 2.- Չալաք՝ Ս. Խաչ եկեղեցի. մեկնում՝ ժամը 16:15ին:
- 3.- Ֆանար՝ Շալակաւան շէքերու հրապարակ. մեկնում՝ ժամը 16:15ին:
- 4.- Պուրճ Համուտ՝ Ս. Ազնէս վարժարան. մեկնում՝ ժամը 16:00ին:
- 5.- Պուրճ Համուտ՝ Ս. Ազնէս վարժարան. մեկնում՝ ժամը 16:20ին:
- 6.- Ամանոս՝ Նախախմամութեան (Providence) վարժարանի առջեւ. մեկնում՝ ժամը 16:15ին:
- 7.- Մեթաքի՝ Շալ Կաթողիկէ պատրիարքարան. մեկնում՝ ժամը 16:00ին:

Բ. Պատուելու համար Սրբուհի Ռիթայի մահուան ձիւղ թուակամ, 22 Մայիս 1457, այս տարի եւս անմահ Ա. պատարագ պիտի մատուցուի Ռաուտայի ուխտատեղիին մէջ, 22 Մայիս, երեկոյեան ժամը 6:00ին:

ԴԻՄԱՆ ՈՒՍԱՏԵՂԻԻ

ԶԵՉԵՆԻՍ

ԱՆՁՆԱՍՊԱՆԱԿԱՆ ՆՈՐ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԿԸ ԽԼԷ 30 ՁՈՂ ԵՒ 150 ՎԻՐԱՒՈՐ

Չեչենիոյ մէջ երեք օրուան մէջ երկրորդ անգամ ըլլալով տեղի ունեցած է անձնասպանական գործողութիւն մը, որ 30 զոհ եւ 150 վիրաւոր խլած է:

Դէպքը տեղի ունեցած է արեւելեան Չեչենիոյ Իլիշխան Ետրթի գիւղին մէջ կրօնական հանդիսութեան մը ընթացքին, որուն 15 հազար հոգի կը մասնակցէր:

Ապահովութեան մարզի պաշտօնատարները յայտնած են, թէ յարձակումին թիրախը կրնայ Չեչենիոյ վարչակարգին պետը Ահմէտ Քատիրովը եղած ըլլալ: Ան ներկայ գտնուած է հանդիսութեան, սակայն չէ վնասուած: Ըստ «Իթար-Թաս» լրատու գործակալութեան, Քատիրովի թիրախացումը չորսըսպանուած է, երբ կին մը, իր մարմինին կապուած պայթուցիկ նիւթերու գօտին պայթեցուցած է, մինչ կը փորձէր մօտենալ այն ընթացքին, ուր կը գտնուէր ռուսամէտ ղեկավարութիւնը:

Ռուս զինուորական բանրբը մը չեչէն ըմբոստ ղեկավար Ասլան Մասխատովի շրջապատը ամբաստանած է, ըսելով, թէ անիկա ղերակատար եղած է յարձակումը կազմակերպելու մէջ:

Երկու անգամ պայթուածի քանի մը ժամ ետք, Ե. Միտլիւթեան ներկայ նախագահը՝ Յունաստան, դատապարտած է Մայիս 12ի անձնասպանական գործողութիւնը, որ առնուազան 50 զոհ խլած էր, շեշտելով, որ «քաղաքական գործընթացը մնայուն լուծումի մը յանգելու միակ միջոցն է»:

(ԱՅՓ)

ՈՒՍԵՐԿԹԵՐ ԳԻՒՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄԸ ԿԸ ԿՐՃԱՍԷ ՌԻՍԻ ՄԷՁ

ՍԷՈՒՏԱԿԱՆ ԱՐԱԲԻԱ ԿԸ ՅԱՅՏԱՐԱՐԷ, ԹԷ ՊԻՏԻ ՃԶՍԷ ԱՀԱՐԵԿՉՈՒԹԻՒՆԸ

Մենուական Արաբիոյ մէջ երկուշաբթի գիւղեր տեղի ունեցած անձնասպանական մահացու գործողութիւններէն ետք, Ռիատ երէկ յայտարարեց, թէ պիտի ճզմէ անհրաժեշտ ինքնապաշտպանութիւնը, իսկ Ուաշինգթոն ըսաւ, թէ իր դիւանագիտական ներկայութիւնը պիտի նուազեցնէ Ս. Արաբիոյ մէջ:

Մենուական Արաբիոյ արտաքին գործոց նախարար Սուլեյման Յայսալ իշխանը երէկ յայտնած է, թէ անձնասպանական գործողութիւնները, որոնք, ըստ սնուտական աղբիւրներու, 34 զոհ խլած են, Ռիատի համար համազօր են Մ. Նահանգներու վրայ Սեպտեմբեր 11ի յարձակումներուն:

Ան «էն. Պի. Մի.» կայանին ըսած է, թէ յարձակումները կը թուին «Քալիֆա» ցանցին կողմէ կազմակերպուած ըլլալ, աւելցնելով, որ անոնք պէտք է փարատեն ամերիկեան որեւէ կասկած ինչ վերաբերի անհրաժեշտութեան դէմ պայքարին հանդէպ անոր յանձնարարութեան:

Նախարարը յայտնած է, թէ պայթուումները «մեզ աւելի սերտօրէն պիտի մօտենցեն» եւ թէ արդէն երկու կառավարութիւնները միասին կը գործէին երկուշաբթի օրուան յարձակումները կանխարգիլելու համար:

Ռիատի մէջ ամերիկեան ղեսպանատուներ, ինչպէս նաեւ Տահրանի եւ Թեմուսի մէջ հիւպատոսարանները երէկ երկրորդ օրն ըլլալով փակ մնացած են, մինչ 7 միլիոն օտարահպատակներու համայնքը չափազանց լարուած է ցնցուած միտնողութիւնով:

Ուաշինգթոնի մէջ, արտաքին գործոց նախարարութեան պատասխանատուներ իրենք գիտենք հակասած են երէկ, իստեղով 50 զոհերու մասին, մինչ օր մը առաջ զոհերու նախնական թիւը 91 կը յայտարարէին: Անոնք ըսած են, թէ 12 ամերիկացի մահացած է:

Բրիտանիոյ ղեսպանատուները յայտնած է, թէ բրիտանացի 8 քաղաքացիներու «հետքը» տակաւին չէ գտնուած:

ԱՊՏԻԼ ԱԶԻԻ ԶՈՒՇԱՅՈՒՄԸ

Գահատանայ իշխան Ապտալա Ապտիւ Ազիզ Երեքշաբթի գիւղեր ազգին ուղղուած խօսքի մը մէջ զգուշացուցած է, թէ ոեւէ մէկը, որ «հարեկական արարքներ» կատարել պիտի փորձէ՝ խտտօրէն պիտի պատժուի, աւելցնելով, որ նման «ոճրագործներ» թագաւորութեան միասնակամութիւնը բնաւ պիտի չխախտեն:

Ուաշինգթոն կենսական աշխատանք չունեցող զիւանագէտներուն եւ ամերիկեան ղեսպանատան եւ հիւպատոսարաններու անձնակազմերու ընտանիքներուն հրահանգած է հեռանալ Ս. Արաբիայէն:

Ամերիկեան ղեսպանատուները 35 հազարէն 40 հազար ամերիկացի քաղաքացիներուն թեղադրած է «առաւելագոյն զգուշաւորութիւնը որդեգրել եւ աշխուրջ մնալ»:

Բրիտանական ղեսպանատուներ, որ բաց մնացած է, նոյնպէս զգուշաւորութիւն թեղադրած է իր քաղաքացիներուն:

Նախագահ Ճորճ Պլոյ խոստացած է անհրաժեշտութեան դէմ արշաւը շարունակել:

«Ուաշինգթոն Փոսթ» թերթը հաղորդած է, որ ռմբահարողները մաս կը կազմէին Սեպտեմբեր 11ի յարձակումներէն ետք կազմուած առնուազան 50 կամ 60 անդամներէ բաղկացած ըջիլի մը, զոր կը գլխաւորէ սէուուցի Ուալտ Թեմսոն, որ Պոսնիոյ եւ Չեչենիոյ մէջ բախումներուն մասնակցած է եւ իր երկիրը վերադարձած՝ Աֆղանիստանի մէջ ամերիկեան զիւարարութեան պատերազմէն ետք:

Ամերիկացի պաշտօնատարներու կարծիքով, ըսած է օրաթերթը, ականուած ինքնաշարժներու պայթուումները ո՛չ թէ արտաքին գործոց նախարար Փաուլոյի այցելութեան կապուած են, այլ՝ նշեալ ըջիլին պատասխան վրայ ոտիկանութեան յարձակումին եւ տեղի ունեցած կրակոցին:

● ԱՐԱԲԱԿԱՆ Լիկայի ընդհանուր քարտուղար Ամր Մուսա երէկ դատապարտած է Ռիատի յարձակումները, յայտնելով, թէ անոնց նպատակը թագաւորութեան ապահովութեան եւ ամբողջականութեան վնասելն է, սակայն այդ նպատակը «պիտի չիրագործուի»:

● ԻՐԱՆԻ Նախագահ Մոհամէտ Մաթեմի երէկ դատապարտած է անձնասպանական գործողութիւնները, յայտնելով, որ անհրաժեշտութեան «ճշուած ժողովուրդներու համար» ընտանք մը չէ:

Արտաքին գործոց նախարար Քամալ Նարազի ըսած է, թէ Ռիատի մէջ անձնասպանական գործողութիւնները կարելի չէ արդարացնել:

(ԱՅՓ)

ԻՍՐԱՅԷԼ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ ԴԵՍ ԻՐ ՈՏՆՁԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ



Իսրայէլեան ուժերը կազմի դէմ նոր գործողութիւններու ձեռնարկեցին երէկ՝ պաղեստինցի երեք ոստիկաններ սպաննելով հրահանգ բնակեցման վայրի մը մօտ:

Պաղեստինեան ապահովութեան աղբիւրները հաղորդեցին, որ ապահովութեան ուժերուն մաս կազմող երեք պաղեստինցիներ սպաննուեցան եւ երեք ուրիշներ վիրաւորուեցան իսրայէլեան ուժերուն հետ բախումին ընթացքին: Իսրայէլեան աղբիւրները հաղորդեցին, որ բանակէն զօրամաս մը, որուն մաս կը կազմէին հրասայրեր՝ ուղղաթիւի մը հակողութեամբ, բախում ունեցաւ զինեալ զորստիկաններին հետ: Կազմի մէկ շրջանին մէջ, ուրիշ ռումբեր արձակուած էին մօտակայ Նեցարիմ հրէական բնակեցման վայրին վրայ:

Իսրայէլեան բանակը գործողութիւնները շարունակեց նաեւ Այսրյոթ-Պանանի մէջ, ուր ձեռքարկուած է նաեւ իւր Ետրթի զարմար զինուորներու զինուորները:

Իսրայէլեան բանակին զրահապատ փոխադրանքներն ու հրասայրերը ներխուժեցին նաեւ Կազախի մէկ այլ բաժինը՝ Թեհահա անցարդելին մօտ, կայրութիւններ տեղի ունեցան: Թուրքումի մէջ ձեռքարկուած էր 28 պաղեստինցիներ: Վիրաւորներ ինկած են, որուն ամուսինը իսլամական ժիհատի ղեկավարներէն է եւ որ իր կարգին ձեռքարկուած էր քանի մը ամիս առաջ: Բախումներ արձանագրուեցան նաեւ Նապլուսի մէջ, ուր սպաննուեցաւ 26ամեայ Թալալի Ապու Ծահապ: Իսրայէլեան ուժերը կրակ

որ կը հսկէ դէպի Մառուսի տանող ճամբուն ապահովութեան: Մառուսի պաղեստինեան շրջան մըն է, որ կը գտնուի Կուշ Քաթիֆ տարածուած ընդարձակ բնակեցման վայրին մէջ: Մառուսի մէջ վիրաւորուեցան երեք պաղեստինցիներ՝ իսրայէլեան ուժերուն հետ բախումին ընթացքին: Իսրայէլեան ուժերը շրջանէն հեռանալէ առաջ ակնահարեցին քառաշարկանի շէնք մը, որ ըստ իսրայէլեան աղբիւրներու պարագայ էր եւ ուր կէ ենթադրարար պաղեստինցի արձակազէններ կրակ կը բանային Կուշ Քաթիֆի վրայ: Պաղեստինեան աղբիւրները սակայն պարագայ էր եւ ուր կէ ենթադրարար բնակուած էին եւ թէ չէնքին քանդուած էր, բնակիչները անպատասխար մնացած են:

Իսրայէլեան բանակը գործողութիւնները շարունակեց նաեւ Այսրյոթ-Պանանի մէջ, ուր ձեռքարկուած է նաեւ իւր Ետրթի զարմար զինուորներու զինուորները:

Իսրայէլեան բանակը գործողութիւնները շարունակեց նաեւ Այսրյոթ-Պանանի մէջ, ուր ձեռքարկուած է նաեւ իւր Ետրթի զարմար զինուորներու զինուորները:

Իսրայէլեան բանակին զրահապատ փոխադրանքներն ու հրասայրերը ներխուժեցին նաեւ Կազախի մէկ այլ բաժինը՝ Թեհահա անցարդելին մօտ, կայրութիւններ տեղի ունեցան: Թուրքումի մէջ ձեռքարկուած էր 28 պաղեստինցիներ: Վիրաւորներ ինկած են, որուն ամուսինը իսլամական ժիհատի ղեկավարներէն է եւ որ իր կարգին ձեռքարկուած էր քանի մը ամիս առաջ: Բախումներ արձանագրուեցան նաեւ Նապլուսի մէջ, ուր սպաննուեցաւ 26ամեայ Թալալի Ապու Ծահապ: Իսրայէլեան ուժերը կրակ

բացած էին քարեր արձակող պաղեստինցիներու վրայ: Վիրաւորուած էին նաեւ քան ուրիշներ: Իսրայէլեան բանակը հաստատեց, որ Նապլուսի մէջ արշաւի մը ձեռնարկած է՝ ծայրայեղականներու ձեռքարկութեան համար:

Դիւանագիտական ճիւղերու ծիրէն ներս, Ետրթի կողմէ Միտլիւթեան արտաքին քաղաքականութեան պատասխանատու ինաւիճ Սոլանա յայտարարեց, որ իսրայէլեան իշխանութեան նախագահ Ետսէկ Արաֆատի եւ քարձաստիճանայ պաշտօնատարներու հետ: Սոլանա որոշած է Արաֆատի հետ հանդիպում ունենալ հակառակ անոր որ իսրայէլ կողմէ իր օտար օտար իրականացնողներուն պոլիտիքի ենթարկելու պաղեստինցի ղեկավարը: Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոն՝ հակադարձելով Սոլանայի որդեգրած կեցուածքին, որոշած է տեսակցութիւն չունենալ եւ քաղաքացիական պաշտօնատարին հետ: Այս ձեռքարկուած անգամ ըլլալով արեւմուտքի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը շրջան կ'այցելէ միայն պաղեստինցի պաշտօնատարներու հետ տեսակցութիւններ ունենալու համար:

Իսրայէլեան բանակը գործողութիւնները շարունակեց նաեւ Այսրյոթ-Պանանի մէջ, ուր ձեռքարկուած է նաեւ իւր Ետրթի զարմար զինուորներու զինուորները:

Իսրայէլեան բանակին զրահապատ փոխադրանքներն ու հրասայրերը ներխուժեցին նաեւ Կազախի մէկ այլ բաժինը՝ Թեհահա անցարդելին մօտ, կայրութիւններ տեղի ունեցան: Թուրքումի մէջ ձեռքարկուած էր 28 պաղեստինցիներ: Վիրաւորներ ինկած են, որուն ամուսինը իսլամական ժիհատի ղեկավարներէն է եւ որ իր կարգին ձեռքարկուած էր քանի մը ամիս առաջ: Բախումներ արձանագրուեցան նաեւ Նապլուսի մէջ, ուր սպաննուեցաւ 26ամեայ Թալալի Ապու Ծահապ: Իսրայէլեան ուժերը կրակ

(ԱՅՓ)

ՄԱՐԿԱՅՅԻՆ, ԻՐԱՆԻՆՅ ԽՈՅՏԷԼԻ ՄԱՐԶԻՆ ՀՄԱՐԸ

ԵՐՐՈՊԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ ԽՍՏԻ ԿԸ ՔՆՆԱԴՄՏԷ ԹՈՒՐԲԻԱՆ

Պրիթի Միտլի, 14 (ԱՅՓ).- Եւրոպական Յանձնաժողովը Չորեքշաբթի օր խստիւ քննադատած է Թուրքիան՝ անոր մարդկային իրաւանց խոցելի մարզին համար, յայտնելով, թէ լայն վիճ մը գոյութիւն ունի Անգարայի յայտարարած նպատակներուն եւ գետնի վրայ քայլերուն միջեւ:

Ե. Յանձնաժողովը, որուն պարտականութիւնը յառաջակցող է Միտլիեան անդամակցութեան գծով բանակցութեանց սկսելու համար Անգարայի քայլերուն զնահատուած կատարել է, մտահոգութիւն յայտնած է տեղեկութիւններու գծով, ըստ որոնց ոստիկանները յարձակուած են երկրին մէջ մարդկային իրաւանց պաշտպան կազմակերպութիւններու կեդրոններու վրայ:

Ընդարձակման հարցերու յանձնակատար կունթըր վերհէօկընի բանբեր Ժան - Քրիսթֆ Ֆիլորի դիտել տուած է, որ նման քայլ մը ամբողջովին կը հակադրուի Թուրքիոյ յայտարարած առաջադրանքներուն՝ մարդկային իրաւանց մարզին բարելաւման նպատակով:

Ան չէ ըսած, թէ յարձակումները ե՛րբ պատահած են: Ֆիլորի զգուշացուցած է, որ նման դէպքեր նկատի պիտի առնուին, երբ Ե. Միտլիեան անդամակցութեան գծով բանակցութեանց սկսման համար Թուրքիոյ կազմութեան զնահատուած պիտի կատարուի:

ԿԱՍՊԻՑԻ «ԲԱԺԱՆԱՆ» ՀԱՐՑՈՎ

ՌՈՒՍԻԱ - ՂԱԶԱԽՍՏԱՆ - ԱԶՐԳԷՅՃԱՆ ՀԱՄԱԶԱՅՆԱԳԻՐ

ԱԼՄԱԹԻ, 14 (ԱՅՓ).- Ռուսիա, Ղազախստան եւ Ազըրպէյճան Չորեքշաբթի օր համաձայնագիր մը կնքած են՝ կասպից ծովու հիւսիսային եւ կեդրոնական մասերը բաժնելու գծով: Նախապէս անոնք չէին կրցած համաձայնութիւն գոյացնել իրենց հարաւային դրացիներուն իրանի եւ Թուրքմենիստանի հետ:

Ռուսիոյ արտաքին գործոց փոխ նախարար Վիթթոր Քալիուստին քաղաքացիական կեդրոնները իրենց բաժննները որոշած են հաշիւներով՝ համեմատարար կասպեան 5 երկիրներու ծովեզրերէն երկարութեան, ինչ որ Ազրպէյճանի 18 առ հարիւր, Ռուսիոյ 19 առ հարիւր եւ Ղազախստանի 27 առ հարիւր տուած է:

Կասպից ծովու հարցերու պատասխանատու իրանի յատուկ ներկայացուցիչ Մեհմէթ Սաֆարի զօրավիզ կանգնած է իր երկրին պահանջին, թէ 5 երկիրներուն իւրաքանչիւրը պէտք է 20 առ հարիւր բաժին մը ունենայ:

Սաֆարի, որուն երկիրը այս հարցով Թուրքմենիստանի կողքին կանգնած է, նաեւ քննադատած է եռակողմանի համաձայնագիրը:

Նախապէս իրան եւ Թուրքմենիստան իրենց սեփական համաձայնութիւնը գոյացուցած են, ըսելով, թէ պիտի սկսին աշխատանքներու՝ կասպեան իրենց սահմանները «գծելու» համար:

ՅՐԱՆՍԱՑԻ ՍՊԱՆԵՐ ԿԸ ՄԱՐԶԵՆ ՎՐԱՅԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻ ՅԱՏՈՒԿ ԶՈԿԱՏՆԵՐ

ԹԻՖԼԻՍ, 14 (ԱՅՓ).- Յրանսացի սպաններու պատերազմութիւն մը Վրաստան կը գտնուի՝ երկիրն լեռնային ուժերու մարզումին օժանդակելու համար, ըսած են Թիֆլիսի մէջ պաշտօնատարներ, Երեքշաբթի գիւղերը: «Վրացի սահմանապահ զինուորներ, որոնք լեռներու վրայ պէտք է աշխատին, Ֆրանսական ուժերուն փորձառութեան եւ օժանդակութեան պէտք ունին», ըսած է սահմանապահ զինուորներէն՝ Մալխազ Մամուրիա:

Ան աւելցուցած է, որ Վրաստանի լեռնային սահմանները «յատուկ ուղղութեան կը կարօտին, որովհետեւ անոնցմէ անդին կան Չեչենիա, Ինկուշեթիա, Տաղստան եւ անհրաժեշտ ու զինեալներ միշտ ալ կրնան վրացական կողմը անցնել»:

Յրանսացի 3 սպաններ պիտի այցելեն սահմանապահ ուժերու երեք կեդրոններ, ըսած է նա:

ՊՐԵՄԸՐ ԿԸ ՅՈՒՍԱՅ, ՈՐ ԻՐԱՔԻ ՄԷՁ...

Շարունակուած Ա. ԷջԸ

Մոսկուան, բայց ապարդիւն: Մոսկուա կը պնդէ, թէ Ապահովութեան խորհուրդի որոշումներէն մէկը կը պահանջէ պատժամիջոցները ընթել, երբ հաստատուի, թէ իրաքի մէջ հաւաքական քանդումի գէնքեր գոյութիւն չունին: Մոսկուա յարմար կը նկատէ նաեւ, որ ՄԱԿի քննիչները վերադառնան Պաղատա եւ քննութիւններ կատարել ետք՝ հաստատեն, որ հաւաքական քանդումի գէնքեր կա՞ն, թէ չկան:

Միւս կողմէ, Բրիտանիոյ արտաքին գործոց նախարար Ժէք Սթրո շեշտեց, որ կենսական հարց չի նկատեր իրաքի հաւաքական քանդումի գէնքերու յայտնաբերումը: Ան ըսաւ նաեւ, որ գէնքերու հարցը կենսական չէր նաեւ իրաքի դէմ յայտարարուած պատերազմը արդարացնելու համար: Սթրո աւելցուց, որ այդ գէնքերու գոյութեան մասին անհրաժեշտ փաստեր գոյութիւն ունին եւ թէ իրաքի նախագահ Սատամ Հիւսէյն ըստարար ժամանակ ունէր գանոնք փճացնելու ամերիկեան ու բրիտանական ներխուժումէն առաջ:

● ԻՐԱԿԻ հարաւային շրջանին մէջ սպաննուեցան ինը մանուկներ, որոնք կը խաղային չպայթած ականով մը:

● ԻՐԱԿԻ դէմ պատերազմը ղեկավարող ամերիկացի զօր. թումի Յրէյնս կ'ամբաստանուի պատերազմական ոճիրներ գործած ըլլալու յանցանքով: 19 իրաքցիներ պեճեթական ատեանի մը կողմէ կը պահանջեն զպատական հետապնդումը Յրէյնսի:

(ԱՅՓ)

AIR-KOOL air-conditioning advertisement. Features a large image of the AIR-KOOL unit and a smaller image of a person sitting in a car. Text includes 'Be COOL with AIR-KOOL', 'THE SUPER SILENT BRAND NEW HEAT-PUMP A/C WITH WARRANTY', 'Starting 250\$', and 'Sole Agent: G. Ayanian & Sons'. Contact information for Dora, (01)255222/3/4/5/6 - Gemmayze, (01)447000-445396 - (03)627728/9 is provided.